



# GAMING MOUSE

M7 V2

Applicable Model 适用型号:

M721

USER MANUAL 使用说明书

保修说明

**DE** Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

**ES** Por favor, lea el manual cuidadosamente antes de usar este producto y guárdelo como referencia.

**FR** Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

**IT** Prima di usare questo prodotto, leggere attentamente il manuale e conservarlo per riferimento futuro.

**JA** 本製品を使用する前に、取扱説明書をよくお読みいただき、参考のために適切に保管してください。

**KO** 이 제품을 사용하기 전에 설명서를 꼼꼼히 읽고 참고용으로 보관해 주십시오.

**PL** Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją dla celów odniesienia w przyszłości.

**PT** Por favor, leia o manual cuidadosamente antes de utilizar este produto e guarde-o para referência.

**RU** Перед использованием этого продукта внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

**TH** โปรดอ่านคู่มือการใช้งานให้ละเอียดก่อนใช้ผลิตภัณฑ์นี้และเก็บไว้เพื่ออ้างอิง

**TR** Lütfen bu ürünün kullanmadan önce kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

**VI** Vui lòng đọc kỹ Sách hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng sản phẩm này và lưu giữ cẩn thận để tham khảo.

**AR** يرجى قراءة الدليل بعناية قبل استخدام المنتج والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل

**EN** Please read this manual carefully before using the product and retain it for future reference.

The Company will provide necessary technical support in the event that the device fails to connect or operate properly due to uncontrollable factors, such as upgrades or changes to third-party operating systems, gaming platforms, or software. Such circumstances do not constitute product quality issues and are not subject to quality-related warranty terms.

Product specifications may be adjusted due to technical improvements. Provided that core functionality and compatibility are maintained, the actual product shall prevail. Such changes are subject to change without prior notice.

The contents of this manual are compiled based on the technical status at the time of publication. The information is true and accurate as of the date of release and shall take effect from that date, superseding all previous versions of related documentation.

使用本产品前，请仔细阅读使用手册，并妥善保存以备查阅。

如因第三方操作系统、游戏平台或软件的升级、变更等不可控因素，导致设备无法正常连接或运行，本公司将提供必要的技术支持；该情形不属于产品质量问题，不适用质量责任相关条款。

产品规格可能随技术改进调整，在确保核心功能兼容的前提下，以最终产品状态为准，恕不另行通知。

本使用手册内容基于发布时的技术状态编制，内容在发布时真实、准确，自发布之日起生效，并取代此前所有版本的相关说明。

# 目录/Contents

<a href="#">User Manual</a>	<a href="#">English</a>	<a href="#">1</a>
<a href="#">دليل المستخدم</a>	<a href="#">العربية</a>	<a href="#">8</a>
<a href="#">Benutzerhandbuch</a>	<a href="#">Deutsch</a>	<a href="#">13</a>
<a href="#">Manual del usuario</a>	<a href="#">Español</a>	<a href="#">19</a>
<a href="#">Manuel de l'utilisateur</a>	<a href="#">Français</a>	<a href="#">25</a>
<a href="#">Manuale dell'utente</a>	<a href="#">Italiano</a>	<a href="#">31</a>
<a href="#">取扱説明書</a>	<a href="#">日本語</a>	<a href="#">37</a>
<a href="#">사용자 매뉴얼</a>	<a href="#">한국어</a>	<a href="#">42</a>
<a href="#">Instrukcja obsługi</a>	<a href="#">Polski</a>	<a href="#">47</a>
<a href="#">Manual do usuário</a>	<a href="#">Português</a>	<a href="#">53</a>
<a href="#">Руководство пользователя</a>	<a href="#">Русский</a>	<a href="#">59</a>
<a href="#">คู่มือผู้ใช้</a>	<a href="#">ภาษาไทย</a>	<a href="#">65</a>
<a href="#">Kullanım Kılavuzu</a>	<a href="#">Türkçe</a>	<a href="#">70</a>
<a href="#">Sách hướng dẫn sử dụng</a>	<a href="#">Tiếng Việt</a>	<a href="#">76</a>
<a href="#">用户手册</a>	<a href="#">中文</a>	<a href="#">81</a>

## FCC Caution

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.



## Safety Warning

Please read and strictly follow the safety instructions below before using this product to ensure optimal performance, safe operation, and to prevent hazards or unlawful behavior:

1. Use this product within an ambient temperature range of 0°C to 35°C. The recommended storage temperature range is -10°C to 40°C. Operating or storing the device outside these limits may result in malfunction.
2. This product and its accessories may contain small components. Keep them out of the reach of children to prevent accidental injury, choking, or other hazards.
3. Avoid exposing the product and its accessories to rain, liquids, or moisture, as this may result in fire or electric shock.
4. Keep the product and the battery or battery pack, if applicable, away from open flames, high-temperature environments, and direct sunlight to prevent potential damage.
5. Dispose of the product and its accessories in accordance with local regulations. Do not discard them as household waste. Improper disposal, especially of battery or battery pack, may result in explosion.
6. Do not disassemble, modify, or repair the product or its accessories (including the replacement of the built-in battery or battery pack, if applicable) without professional authorization. Improper handling may result in device damage or personal injury and will void the warranty.
7. If the product supports power supply or charging via an external adapter, use only certified adapters that comply with applicable national or regional safety standards and meet the voltage and current specifications indicated on the rating label; otherwise, the product may be damaged or fail to operate.

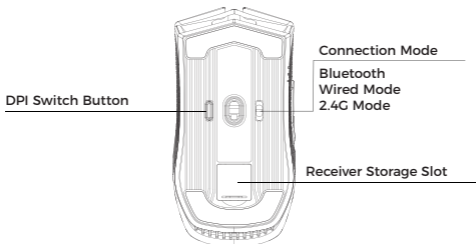
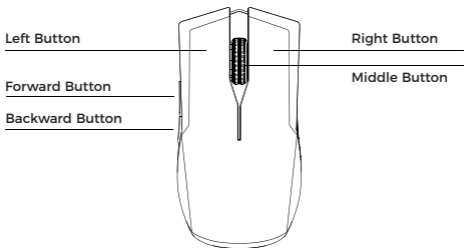


## Safety Warning

8. If the product is equipped with a battery or battery pack, pay special attention to the following precautions:

- Do not incinerate or expose the battery or battery pack to heat, as this may cause an explosion.
- Do not disassemble, drop, crush, or modify the battery or battery pack to avoid mechanical damage that could result in explosion.
- Do not insert foreign objects into, or puncture, the battery or battery pack or its compartment.
- Do not immerse the battery or battery pack in water or any other liquid. Do not use the product if it has been exposed to moisture.
- Avoid external impact or pressure on the battery or battery pack to prevent leakage, overheating, fire, or explosion.
- Do not use or store the battery or battery pack outside the recommended temperature range, as this may lead to explosion or leakage of flammable substances.
- The battery or battery pack may leak or explode when subjected to extremely low air pressure.
- If the battery or battery pack is replaceable, follow the instructions in the user manual strictly and use only the same or an equivalent type for replacement. Incorrect replacement or use of an incorrect type may result in the loss of safety protection and pose an explosion hazard.

## Product Overview



## Product Specifications

Product	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
Connection Mode	Wired + 2.4G + Bluetooth
Sensor	SG8925
DPI	10000
Polling Rate	Wired: 1000Hz, 2.4G: 1000Hz, Bluetooth: 125Hz
Battery	1000mAh
Driver	Yes
Dimensions	125 × 59 × 37 mm

## Package Contents

Mouse ×1, Receiver ×1, USB Cable ×1, User Guide ×1 (including Warranty Card and Certificate of Quality)

# Usage Instructions

## I. Connection Modes

**Wired Mode:** Switch the toggle to Wired Mode. Connect the mouse via cable to power it on.

**2.4G Mode:** Switch the toggle to 2.4G Mode. When powered on, the front LED flashes yellow. Insert the receiver into the computer. After successful pairing, the lighting returns to the default effect. If there is no response, please try re-pairing. First unplug the receiver. Then press and hold the scroll wheel (middle button) + left button + right button for 3 seconds to enter pairing mode. The front LED will flash yellow rapidly. Insert the receiver into the computer's USB port. Keep the receiver within 20 cm of the mouse. After successful connection, the lighting returns to the default effect.

**Bluetooth Mode:** Switch the toggle to Bluetooth Mode. When powered on, the mouse enters the default lighting effect. Press and hold the left button + right button + middle button for 3 seconds to enter Bluetooth pairing mode. The front LED flashes blue once per second and continues flashing for 3 minutes. After successful connection, the lighting returns to the default effect.

## II. Lighting Modes

Mouse lighting control modes:

Key combination (scroll wheel + backward button) switches lighting modes. The modes include Flowing Effect (default), Single Color Steady On, Single Color Flashing, Single Color Breathing, Multi-Color Cyclic Breathing, and Lighting Off.

Key combination (scroll wheel + forward button) adjusts the lighting color.

## III. Polling Rate

**Wired Mode / 2.4G Mode:** The default polling rate is 1000Hz. It can be adjusted to 125, 250, 500, or 1000Hz in the driver software.

**Bluetooth Mode:** The default polling rate is 125Hz.

## IV. DPI

800 (Red) - 1600 (Green) - 2400 (Blue - Default) - 3200 (Yellow) - 6400 (Pink) - 10000 (Orange).

#### V. Sleep Mode

In 2.4G Mode, the mouse enters sleep mode after 3 minutes of inactivity. The LED turns off. Movement will automatically wake the mouse. After 10 minutes, it enters deep sleep mode. Click any button to wake it up.

In 2.4G Mode, the front LED turns off during movement to save power. When movement stops, the lighting resumes. This function can be disabled in the driver.

#### VI. Charging / Low Battery / Auto Power-Off Voltage

During charging, the left LED flashes blue. It turns solid blue when fully charged. When the voltage drops below 3.5V, the front LED flashes red. When the voltage drops below 3.2V, the mouse automatically powers off.

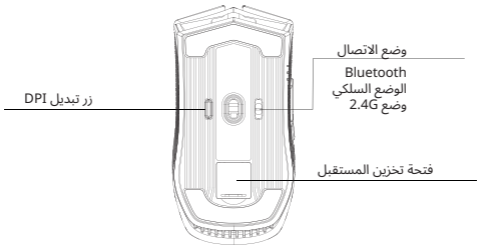
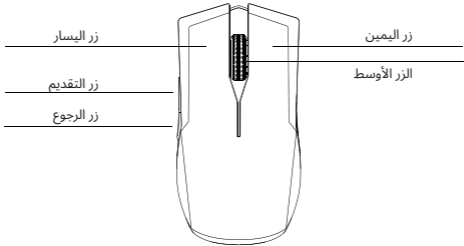
For more parameters and mode adjustments, please visit "[www.machenike.com](http://www.machenike.com)" to download the driver and configure settings.



## تحذير السلامة

يرجى قراءة تعليمات السلامة التالية بعناية والالتزام بها بدقة قبل استخدام هذا المنتج، لضمان الأداء الأمثل والاستخدام الآمن وتجنب المخاطر أو السلوك غير القانوني:

1. استخدم هذا المنتج ضمن نطاق درجة حرارة محيطية من 0°C إلى 35°C. نطاق درجة حرارة التخزين الموصى به هو من 10°C إلى 40°C. قد يؤدي التشغيل أو التخزين خارج هذه الحدود إلى خلل في الجهاز.
2. قد يحتوي هذا المنتج وملحقاته على مكونات صغيرة. احتفظ بها بعيدًا عن متناول الأطفال لتجنب الإصابة العرضية أو الاختناق أو غيرها من المخاطر.
3. تجنب تعريض المنتج وملحقاته للمطر أو السوائل أو الرطوبة، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو صدمة كهربائية.
4. احتفظ بالمنتج والبطارية أو حزمة البطارية (إذا كانت موجودة) بعيدًا عن اللهب المكشوف ودرجات الحرارة المرتفعة وأشعة الشمس المباشرة لتجنب التلف المحتمل.
5. تخلص من المنتج وملحقاته وفقًا للأنظمة المحلية. لا تتخلص منها كنفايات منزلية. قد يؤدي التخلص غير السليم، خاصة من البطارية أو حزمة البطارية، إلى حدوث انفجار.
6. لا تقم بفك أو تعديل أو إصلاح المنتج أو ملحقاته (بما في ذلك استبدال البطارية أو حزمة البطارية المدمجة، إن وجدت) بدون إذن من جهة مختصة. قد يؤدي التعامل غير السليم إلى تلف الجهاز أو إصابة شخصية، كما يؤدي إلى إلغاء الضمان.
7. إذا كان المنتج يدعم تزويده بالطاقة أو شحنه عبر محول خارجي، فالرجاء استخدام محولات معتمدة تتوافق مع معايير السلامة الوطنية أو الإقليمية المعمول بها وتلبي مواصفات الجهد والتيار الموضحة على ملصق التقييم؛ وإلا فقد يتعرض المنتج للتلف أو يتوقف عن العمل.
8. إذا كان المنتج مزودًا ببطارية أو حزمة بطارية، يرجى الانتباه بشكل خاص إلى التحذيرات التالية:
  - لا تقم بحرق أو تعريض البطارية أو حزمة البطارية للحرارة، فقد يؤدي ذلك إلى انفجار.
  - لا تفكك أو تسقط أو تسحق أو تعدل البطارية أو حزمة البطارية لتجنب تلف ميكانيكي قد يؤدي إلى انفجار.
  - لا تدخل أجسامًا غريبة في البطارية أو حزمة البطارية أو فتحتها، ولا تقم بتعبئتها.
  - لا تغمر البطارية أو حزمة البطارية في الماء أو أي سائل آخر. لا تستخدم المنتج إذا تعرض للرطوبة.
  - تجنب الصدمات الخارجية أو الضغط على البطارية أو حزمة البطارية لتفادي التسرب أو السخونة الزائدة أو الحريق أو الانفجار.
  - لا تستخدم أو تخزن البطارية أو حزمة البطارية خارج نطاق درجة الحرارة الموصى به، فقد يؤدي ذلك إلى انفجار أو تسرب مواد قابلة للاشتعال.
  - قد تتسرب البطارية أو حزمة البطارية أو تنفجر عند تعرضها لضغط جوي منخفض جدًا.
  - إذا كانت البطارية أو حزمة البطارية قابلة للاستبدال، فيرجى الالتزام التام بالتعليمات الواردة في دليل المستخدم واستخدام نفس النوع أو نوع مكافئ فقط عند الاستبدال. قد يؤدي الاستبدال غير الصحيح أو استخدام نوع غير مناسب إلى فقدان وسائل الحماية والسلامة والتسبب في خطر الانفجار.



المنتج	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
وضع الاتصال	سلكي + Bluetooth + 2.4G
المستشعر	SG8925
DPI	10000
معدل الاستجابة	سلكي: 125Hz، Bluetooth: 1000Hz، 2.4G: 1000Hz
البطارية	1000mAh
البرنامج	نعم
الأبعاد	mm 37 × 59 × 125

## محتويات العبوة

فأرة 1×، مستقبل 1×، كابل USB ×1، دليل المستخدم 1× (بما في ذلك بطاقة الضمان و Certificate of Quality)

# تعليمات الاستخدام

AR

## I. أوضاع الاتصال

الوضع السلكي: قم بتحويل مفتاح التبديل إلى الوضع السلكي. قم بتوصيل الماوس عبر الكابل لتشغيله.

وضع 2.4G: قم بتحويل مفتاح التبديل إلى وضع 2.4G. عند التشغيل، يومض مؤشر LED الأمامي باللون الأصفر. أدخل جهاز الاستقبال في الكمبيوتر. بعد نجاح الإقتران، تعود الإضاءة إلى التأثير الافتراضي. إذا لم يكن هناك استجابة، يرجى إعادة الإقتران. أولاً، افصل جهاز الاستقبال. ثم اضغط مع الاستمرار على عجلة التمرير (الزر الأوسط) + الزر الأيسر + الزر الأيمن لمدة 3 ثوانٍ للدخول إلى وضع الإقتران. سيومض مؤشر LED الأمامي باللون الأصفر بسرعة. أدخل جهاز الاستقبال في منفذ USB الخاص بالكمبيوتر. حافظ على بقاء جهاز الاستقبال ضمن مسافة 20 سم من الماوس. بعد نجاح الاتصال، تعود الإضاءة إلى التأثير الافتراضي.

وضع Bluetooth: قم بتحويل مفتاح التبديل إلى وضع Bluetooth. عند التشغيل، يدخل الماوس في تأثير الإضاءة الافتراضي. اضغط مع الاستمرار على الزر الأيسر + الزر الأيمن + الزر الأوسط لمدة 3 ثوانٍ للدخول إلى وضع إقتران Bluetooth. يومض مؤشر LED الأمامي باللون الأزرق مرة واحدة كل ثانية ويستمر في الوميض لمدة 3 دقائق. بعد نجاح الاتصال، تعود الإضاءة إلى التأثير الافتراضي.

## II. أوضاع الإضاءة

أوضاع التحكم في إضاءة الماوس:

تبدل مجموعة الأزرار (عجلة التمرير + زر الرجوع) أوضاع الإضاءة. تشمل الأوضاع: Flowing Effect (الافتراضي)، إضاءة بلون واحد ثابت، وميض بلون واحد، تنفس بلون واحد، تنفس دوري متعدد الألوان، وإيقاف الإضاءة. تقوم مجموعة الأزرار (عجلة التمرير + زر التقدم) بضبط لون الإضاءة.

## III. معدل الاستجابة (Polling Rate)

الوضع السلكي / وضع 2.4G: معدل الاستجابة الافتراضي هو 1000Hz. يمكن ضبطه إلى 125 أو 250 أو 500 أو 1000Hz من خلال برنامج التشغيل. وضع Bluetooth: معدل الاستجابة الافتراضي هو 125Hz.

## IV. DPI

800 (أحمر) - 1600 (أخضر) - 2400 (أزرق - الافتراضي) - 3200 (أصفر) - 6400 (وردي) - 10000 (برتقالي).

V. وضع السكون  
في وضع 2.4G، يدخل الماوس في وضع السكون بعد 3 دقائق من عدم الاستخدام. يتم إيقاف تشغيل LED. تؤدي الحركة إلى إيقاف الماوس تلقائيًا. بعد 10 دقائق، يدخل في وضع السكون العميق. انقر أي زر لإيقاظه.  
في وضع 2.4G، يتم إيقاف تشغيل مؤشر LED الأمامي أثناء الحركة لتوفير الطاقة. عند توقف الحركة، تعود الإضاءة. يمكن تعطيل هذه الوظيفة من خلال برنامج التشغيل.

VI. الشحن / انخفاض البطارية / جهد إيقاف التلقائي  
أثناء الشحن، يومض مؤشر LED الأيسر باللون الأزرق. وعند اكتمال الشحن، يبقى مضاءً باللون الأزرق بشكل ثابت. عندما ينخفض الجهد إلى أقل من 3.5V، يومض مؤشر LED الأمامي باللون الأحمر. وعندما ينخفض الجهد إلى أقل من 3.2V، يتم إيقاف تشغيل الماوس تلقائيًا.

لمزيد من المعلومات وتعديلات الوضع، يرجى زيارة "www.machenike.com" لتنزيل برنامج التشغيل وإجراء الإعدادات.



## Sicherheitswarnung

DE

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese strikt, bevor Sie dieses Produkt verwenden, um eine optimale Leistung, einen sicheren Betrieb sowie die Vermeidung von Gefahren oder rechtswidrigem Verhalten zu gewährleisten:

1. Verwenden Sie dieses Produkt bei einer Umgebungstemperatur von 0°C bis 35°C. Der empfohlene Lagertemperaturbereich beträgt -10°C bis 40°C. Die Verwendung oder Lagerung außerhalb dieser Grenzen kann zu Fehlfunktionen führen.
2. Dieses Produkt und sein Zubehör können Kleinteile enthalten. Bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um versehentliche Verletzungen, Erstickungsgefahr oder andere Gefahren zu vermeiden.
3. Setzen Sie das Produkt und sein Zubehör keinem Regen, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus, da dies zu Brandgefahr oder Stromschlägen führen kann.
4. Halten Sie das Produkt und die Batterie oder den Akku-Pack, falls vorhanden, von offenen Flammen, hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung fern, um mögliche Schäden zu vermeiden.
5. Entsorgen Sie das Produkt und sein Zubehör gemäß den örtlichen Vorschriften. Entsorgen Sie sie nicht über den Hausmüll. Unsachgemäße Entsorgung, insbesondere von Batterien oder Akku-Packs, kann zu Explosionen führen.
6. Öffnen, modifizieren oder reparieren Sie das Produkt oder sein Zubehör (einschließlich des Austauschs der eingebauten Batterie oder des Akku-Packs, sofern zutreffend) nicht ohne professionelle Genehmigung. Unsachgemäße Handhabung kann zu Geräteschäden oder Verletzungen führen und führt zum Erlöschen der Garantie.
7. Wenn das Produkt die Stromversorgung oder das Laden über ein externes Netzteil unterstützt, verwenden Sie nur zertifizierte Netzteile, die den geltenden nationalen oder regionalen Sicherheitsstandards entsprechen und die auf dem Rating-Label angegebenen Spannungs- und Stromspezifikationen erfüllen; andernfalls kann das Produkt beschädigt werden oder nicht mehr funktionieren.



## Sicherheitswarnung

DE

8. Wenn das Produkt mit einer Batterie oder einem Akku-Pack ausgestattet ist, beachten Sie bitte besonders die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:
- Werfen Sie die Batterie oder den Akku-Pack nicht ins Feuer und setzen Sie sie keiner Hitze aus, da dies zu einer Explosion führen kann.
  - Zerlegen, werfen, zerdrücken oder modifizieren Sie die Batterie oder den Akku-Pack nicht, um mechanische Schäden zu vermeiden, die zu einer Explosion führen könnten.
  - Stecken Sie keine Fremdkörper in die Batterie oder den Akku-Pack oder dessen Fach, und durchstechen Sie diese nicht.
  - Tauchen Sie die Batterie oder den Akku-Pack nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es Feuchtigkeit ausgesetzt war.
  - Vermeiden Sie äußere Einwirkungen oder Druck auf die Batterie oder den Akku-Pack, um Auslaufen, Überhitzung, Brand oder Explosion zu verhindern.
  - Verwenden oder lagern Sie die Batterie oder den Akku-Pack nicht außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs, da dies zu einer Explosion oder zum Austritt brennbarer Substanzen führen kann.
  - Die Batterie oder der Akku-Pack kann bei sehr niedrigem Luftdruck auslaufen oder explodieren.
  - Wenn die Batterie oder der Akkupack austauschbar ist, befolgen Sie strikt die Anweisungen in der Bedienungsanleitung und verwenden Sie nur denselben oder einen gleichwertigen Typ für den Austausch. Ein unsachgemäßer Austausch oder die Verwendung eines falschen Typs kann zum Verlust der Sicherheitsfunktionen führen und eine Explosionsgefahr darstellen.

# Produktübersicht

DE

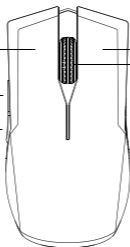
Linke Taste

Rechte Taste

Vorwärtstaste

Mittlere Taste

Zurücktaste

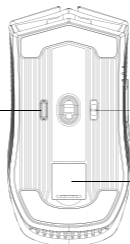


DPI-Umschalttaste

Verbindungsmodus

Bluetooth  
Kabelgebundener Modus  
2.4G-Modus

Empfänger-Aufbewahrungsfach



# Produktspezifikationen

DE

Produkt	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
Verbindungsmodus	Kabelgebunden + 2.4G + Bluetooth
Sensor	SG8925
DPI	10000
Abtastrate	Kabelgebunden: 1000Hz, 2.4G: 1000Hz, Bluetooth: 125Hz
Batterie	1000mAh
Treiber	Ja
Abmessungen	125 × 59 × 37 mm

## Lieferumfang

Maus ×1, Empfänger ×1, USB-Kabel ×1, Benutzerhandbuch ×1 (inkl. Garantiekarte und Certificate of Quality)

# Gebrauchsanweisung

## I. Verbindungsmodi

**DE** Wired Mode: Schieben Sie den Schalter auf Wired Mode. Schließen Sie die Maus über das Kabel an, um sie einzuschalten.

2.4G Mode: Schieben Sie den Schalter auf 2.4G Mode. Beim Einschalten blinkt die vordere LED gelb. Stecken Sie den Empfänger in den Computer ein. Nach erfolgreicher Kopplung kehrt die Beleuchtung zum Standardeffekt zurück. Wenn keine Reaktion erfolgt, versuchen Sie bitte eine erneute Kopplung. Ziehen Sie zuerst den Empfänger ab. Halten Sie dann das Scrollrad (mittlere Taste) + linke Taste + rechte Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu gelangen. Die vordere LED blinkt schnell gelb. Stecken Sie den Empfänger in den USB-Anschluss des Computers. Halten Sie den Abstand zwischen Empfänger und Maus innerhalb von 20 cm. Nach erfolgreicher Verbindung kehrt die Beleuchtung zum Standardeffekt zurück.

Bluetooth Mode: Schieben Sie den Schalter auf Bluetooth Mode. Beim Einschalten aktiviert die Maus den Standard-Lichteffekt. Halten Sie die linke Taste + rechte Taste + mittlere Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu gelangen. Die vordere LED blinkt einmal pro Sekunde blau und blinkt 3 Minuten lang weiter. Nach erfolgreicher Verbindung kehrt die Beleuchtung zum Standardeffekt zurück.

## II. Beleuchtungsmodi

Mouse lighting control modes:

Die Tastenkombination (Scrollrad + Zurück-Taste) wechselt zwischen den Beleuchtungsmodi. Die Modi umfassen Flowing Effect (Standard), Einfarbig Dauerlicht, Einfarbig Blinkend, Einfarbig Atmend, Mehrfarbig Zyklisch Atmend und Beleuchtung Aus.

Die Tastenkombination (Scrollrad + Vorwärts-Taste) passt die Beleuchtungsfarbe an.

## III. Abfragerate

Wired Mode / 2.4G Mode: Die Standard-Abfragerate beträgt 1000Hz. Sie kann in der Treibersoftware auf 125, 250, 500 oder 1000Hz eingestellt werden.

Bluetooth Mode: Die Standard-Abfragerate beträgt 125Hz.

#### IV. DPI

800 (Rot) - 1600 (Grün) - 2400 (Blau - Standard) - 3200 (Gelb) - 6400 (Pink) - 10000 (Orange).

DE

#### V. Ruhemodus

Im 2.4G Mode wechselt die Maus nach 3 Minuten Inaktivität in den Ruhemodus. Die LED erlischt. Bewegung aktiviert die Maus automatisch. Nach 10 Minuten wechselt sie in den Tiefschlafmodus. Klicken Sie eine beliebige Taste, um sie zu aktivieren.

Im 2.4G Mode wird die vordere LED während der Bewegung ausgeschaltet, um Energie zu sparen. Wenn die Bewegung stoppt, wird die Beleuchtung wieder aktiviert. Diese Funktion kann im Treiber deaktiviert werden.

#### VI. Laden / Niedriger Batteriestand / Automatische Abschaltspannung

Während des Ladevorgangs blinkt die linke LED blau. Bei voller Ladung leuchtet sie dauerhaft blau. Wenn die Spannung unter 3.5V fällt, blinkt die vordere LED rot. Wenn sie unter 3.2V fällt, schaltet sich die Maus automatisch aus.

Für weitere Parameter- und Moduseinstellungen besuchen Sie bitte „[www.machenike.com](http://www.machenike.com)“, um den Treiber herunterzuladen und die Einstellungen vorzunehmen.



## Advertencia de Seguridad

Lea y cumpla estrictamente las siguientes instrucciones de seguridad antes de utilizar este producto para garantizar un rendimiento óptimo, un funcionamiento seguro y evitar riesgos o comportamientos ilegales:

ES

1. Utilice este producto dentro del rango de temperatura ambiente de 0 °C a 35 °C. El rango de temperatura de almacenamiento recomendado es de -10 °C a 40 °C. Operar o almacenar el dispositivo fuera de estos límites puede provocar fallos de funcionamiento.
2. Este producto y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños para evitar lesiones accidentales, asfixia u otros peligros.
3. Evite exponer el producto y sus accesorios a la lluvia, líquidos o humedad, ya que esto puede provocar incendios o descargas eléctricas.
4. Mantenga el producto y la batería o el paquete de baterías, si corresponde, alejados de llamas abiertas, ambientes de alta temperatura y luz solar directa para evitar posibles daños.
5. Elimine el producto y sus accesorios de acuerdo con las normativas locales. No los deseche como residuos domésticos. Una eliminación incorrecta, especialmente de la batería o el paquete de baterías, puede causar una explosión.
6. No desmonte, modifique ni repare el producto ni sus accesorios (incluido el reemplazo de la batería o el paquete de baterías integrados, si corresponde) sin autorización profesional. El manejo inadecuado puede causar daños al dispositivo o lesiones personales y anulará la garantía.
7. Si el producto admite alimentación o carga mediante un adaptador externo, utilice únicamente adaptadores certificados que cumplan con las normas de seguridad nacionales o regionales aplicables y que se ajusten a las especificaciones de voltaje y corriente indicadas en la etiqueta de clasificación; de lo contrario, el producto podría dañarse o dejar de funcionar.



## Advertencia de Seguridad

8. Si el producto está equipado con una batería o un paquete de baterías, preste especial atención a las siguientes precauciones:

ES

- No incinere ni exponga la batería o el paquete de baterías al calor, ya que esto puede causar una explosión.
- No desmonte, deje caer, aplaste ni modifique la batería o el paquete de baterías para evitar daños mecánicos que puedan provocar una explosión.
- No inserte objetos extraños ni perforo la batería o el paquete de baterías ni su compartimento.
- No sumerja la batería o el paquete de baterías en agua ni en ningún otro líquido. No utilice el producto si ha estado expuesto a la humedad.
- Evite impactos externos o presión sobre la batería o el paquete de baterías para prevenir fugas, sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- No utilice ni almacene la batería o el paquete de baterías fuera del rango de temperatura recomendado, ya que esto podría provocar una explosión o la fuga de sustancias inflamables.
- La batería o el paquete de baterías puede presentar fugas o explotar cuando se expone a una presión atmosférica extremadamente baja.
- Si la batería o el paquete de baterías es reemplazable, siga estrictamente las instrucciones del manual de usuario y utilice únicamente el mismo tipo o un tipo equivalente para el reemplazo. Un reemplazo incorrecto o el uso de un tipo incorrecto puede provocar la pérdida de las protecciones de seguridad y representar un riesgo de explosión.

# Descripción del Producto

ES

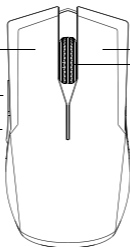
Botón Izquierdo

Botón Derecho

Botón Adelante

Botón Central

Botón Atrás

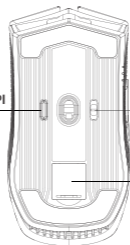


Botón de Cambio de DPI

Modo de Conexión

Bluetooth  
Modo con Cable  
Modo 2.4G

Ranura de Almacenamiento del Receptor



## Especificaciones del Producto

Producto	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
Modo de Conexión	Con cable + 2.4G + Bluetooth
Sensor	SG8925
DPI	10000
Tasa de Sondeo	Con cable: 1000Hz, 2.4G: 1000Hz, Bluetooth: 125Hz
Batería	1000mAh
Controlador	Sí
Dimensiones	125 × 59 × 37 mm

## Contenido del Paquete

Ratón ×1, Receptor ×1, Cable USB ×1, Guía de Usuario ×1 (incluye Tarjeta de Garantía y Certificate of Quality)

# Instrucciones de uso

## I. Modos de conexión

**Wired Mode:** Cambie el interruptor a Wired Mode. Conecte el ratón mediante el cable para encenderlo.

**2.4G Mode:** Cambie el interruptor a 2.4G Mode. Al encenderlo, el LED frontal parpadea en amarillo. Inserte el receptor en el ordenador. Después de un emparejamiento exitoso, la iluminación vuelve al efecto predeterminado. Si no hay respuesta, intente emparejar nuevamente. Primero retire el receptor. Luego mantenga presionados la rueda de desplazamiento (botón central) + botón izquierdo + botón derecho durante 3 segundos para entrar en modo de emparejamiento. El LED frontal parpadeará rápidamente en amarillo. Inserte el receptor en el puerto USB del ordenador. Mantenga el receptor a menos de 20 cm del ratón. Después de una conexión exitosa, la iluminación vuelve al efecto predeterminado.

**Bluetooth Mode:** Cambie el interruptor a Bluetooth Mode. Al encenderlo, el ratón entra en el efecto de iluminación predeterminado. Mantenga presionados el botón izquierdo + botón derecho + botón central durante 3 segundos para entrar en modo de emparejamiento Bluetooth. El LED frontal parpadea en azul una vez por segundo y continúa parpadeando durante 3 minutos. Después de una conexión exitosa, la iluminación vuelve al efecto predeterminado.

## II. Modos de iluminación

**Mouse lighting control modes:**

La combinación de teclas (rueda de desplazamiento + botón atrás) cambia los modos de iluminación. Los modos incluyen Flowing Effect (predeterminado), Color Único Fijo, Color Único Intermitente, Color Único Respiración, Respiración Cíclica Multicolor y Iluminación Apagada.

La combinación de teclas (rueda de desplazamiento + botón adelante) ajusta el color de la iluminación.

## III. Frecuencia de sondeo

**Wired Mode / 2.4G Mode:** La tasa de sondeo predeterminada es 1000Hz. Puede ajustarse a 125, 250, 500 o 1000Hz en el software del controlador.

**Bluetooth Mode:** La tasa de sondeo predeterminada es 125Hz.

#### IV. DPI

800 (Rojo) - 1600 (Verde) - 2400 (Azul - Predeterminado) - 3200 (Amarillo) - 6400 (Rosa) - 10000 (Naranja).

#### V. Modo de suspensión

En 2.4G Mode, el ratón entra en modo de suspensión después de 3 minutos de inactividad. El LED se apaga. El movimiento lo activa automáticamente.

**ES** Después de 10 minutos entra en modo de suspensión profunda. Haga clic en cualquier botón para activarlo.

En 2.4G Mode, el LED frontal se apaga durante el movimiento para ahorrar energía. Cuando el movimiento se detiene, la iluminación se reanuda. Esta función puede desactivarse en el controlador.

#### VI. Carga / Batería baja / Voltaje de apagado automático

Durante la carga, el LED izquierdo parpadea en azul. Se mantiene azul fijo cuando está completamente cargado. Cuando el voltaje cae por debajo de 3.5V, el LED frontal parpadea en rojo. Cuando cae por debajo de 3.2V, el ratón se apaga automáticamente.

Para más parámetros y ajustes de modo, visite "[www.machenike.com](http://www.machenike.com)" para descargar el controlador y realizar la configuración.



## Avertissement de Sécurité

Veillez lire attentivement et respecter strictement les consignes de sécurité ci-dessous avant d'utiliser ce produit afin de garantir des performances optimales, une utilisation en toute sécurité et d'éviter tout danger ou comportement illicite :

FR

1. Utilisez ce produit dans une plage de température ambiante comprise entre 0 °C et 35 °C. La plage de température de stockage recommandée est de -10 °C à 40 °C. Une utilisation ou un stockage en dehors de ces limites peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
2. Ce produit et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces. Gardez-les hors de portée des enfants pour éviter toute blessure accidentelle, suffocation ou autre danger.
3. Évitez d'exposer le produit et ses accessoires à la pluie, aux liquides ou à l'humidité, car cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
4. Gardez le produit ainsi que la batterie ou le bloc-batterie, le cas échéant, à l'écart des flammes nues, des environnements à haute température et de la lumière directe du soleil pour éviter tout dommage potentiel.
5. Éliminez le produit et ses accessoires conformément à la réglementation locale. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Une élimination incorrecte, en particulier des batteries ou blocs-batterie, peut entraîner une explosion.
6. Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le produit ou ses accessoires (y compris le remplacement de la batterie ou du bloc-batterie intégré, le cas échéant) sans autorisation professionnelle. Une mauvaise manipulation peut entraîner des dommages à l'appareil ou des blessures, et annule la garantie.
7. Si le produit prend en charge l'alimentation ou la charge via un adaptateur externe, utilisez uniquement des adaptateurs certifiés conformes aux normes de sécurité nationales ou régionales applicables et respectant les spécifications de tension et de courant indiquées sur l'étiquette de rating ; dans le cas contraire, le produit pourrait être endommagé ou cesser de fonctionner.

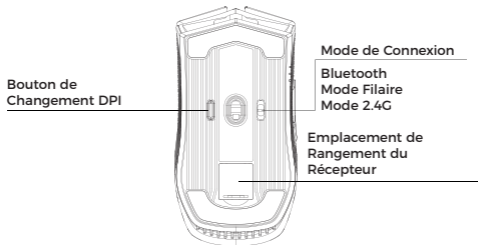
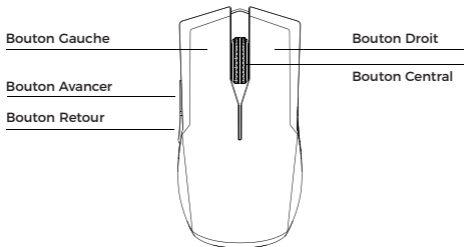


## Avertissement de Sécurité

8. Si le produit est équipé d'une batterie ou d'un bloc-batterie, respectez scrupuleusement les précautions suivantes :
- Ne jetez pas la batterie ou le bloc-batterie au feu et ne les exposez pas à la chaleur, car cela pourrait provoquer une explosion.
  - Ne démontez pas, ne laissez pas tomber, n'écrasez pas et ne modifiez pas la batterie ou le bloc-batterie pour éviter des dommages mécaniques pouvant entraîner une explosion.
  - N'insérez pas d'objets étrangers dans la batterie ou le bloc-batterie ou son compartiment, et ne les percez pas.
  - Ne plongez pas la batterie ou le bloc-batterie dans l'eau ou tout autre liquide. N'utilisez pas le produit s'il a été exposé à l'humidité.
  - Évitez les chocs ou pressions extérieurs sur la batterie ou le bloc-batterie pour éviter les fuites, la surchauffe, les incendies ou les explosions.
  - N'utilisez pas et ne stockez pas la batterie ou le bloc-batterie en dehors de la plage de température recommandée, car cela pourrait provoquer une explosion ou une fuite de substances inflammables.
  - La batterie ou le bloc-batterie peut fuir ou exploser en cas de pression atmosphérique extrêmement basse.
  - Si la batterie ou le bloc-batterie est remplaçable, suivez strictement les instructions du manuel d'utilisation et utilisez uniquement le même type ou un type équivalent pour le remplacement. Un remplacement incorrect ou l'utilisation d'un type inapproprié peut entraîner la perte des dispositifs de sécurité et présenter un risque d'explosion.

# Présentation du Produit

FR



## Spécifications du Produit

Produit	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
Mode de Connexion	Filaire + 2.4G + Bluetooth
Capteur	SG8925
DPI	10000
Taux de Rafraîchissement	Filaire : 1000Hz, 2.4G : 1000Hz, Bluetooth : 125Hz
Batterie	1000mAh
Pilote	Oui
Dimensions	125 × 59 × 37 mm

FR

## Contenu de l'Emballage

Souris ×1, Récepteur ×1, Câble USB ×1, Guide d'Utilisateur ×1 (incluant Carte de Garantie et Certificate of Quality)

# Instructions d'utilisation

## I. Modes de connexion

**Wired Mode:** Basculez l'interrupteur sur Wired Mode. Connectez la souris via le câble pour l'allumer.

**2.4G Mode:** Basculez l'interrupteur sur 2.4G Mode. Lors de la mise sous tension, la LED avant clignote en jaune. Insérez le récepteur dans l'ordinateur. Après un appairage réussi, l'éclairage revient à l'effet par défaut. En cas d'absence de réponse, veuillez essayer de réappairer.

**FR** Débranchez d'abord le récepteur. Ensuite, maintenez enfoncés la molette (bouton central) + bouton gauche + bouton droit pendant 3 secondes pour entrer en mode d'appairage. La LED avant clignote rapidement en jaune. Insérez le récepteur dans le port USB de l'ordinateur. Maintenez une distance inférieure à 20 cm entre le récepteur et la souris. Après une connexion réussie, l'éclairage revient à l'effet par défaut.

**Bluetooth Mode:** Basculez l'interrupteur sur Bluetooth Mode. Lors de la mise sous tension, la souris entre dans l'effet lumineux par défaut.

Maintenez enfoncés le bouton gauche + bouton droit + bouton central pendant 3 secondes pour entrer en mode d'appairage Bluetooth. La LED avant clignote en bleu une fois par seconde et continue de clignoter pendant 3 minutes. Après une connexion réussie, l'éclairage revient à l'effet par défaut.

## II. Modes d'éclairage

**Mouse lighting control modes:**

La combinaison de touches (molette + bouton retour) permet de changer les modes d'éclairage. Les modes incluent Flowing Effect (par défaut), Couleur unique fixe, Couleur unique clignotante, Couleur unique respiration, Respiration cyclique multicolore et Éclairage désactivé.

La combinaison de touches (molette + bouton avance) permet de régler la couleur de l'éclairage.

## III. Taux d'interrogation

**Wired Mode / 2.4G Mode:** Le taux d'interrogation par défaut est de 1000Hz. Il peut être réglé sur 125, 250, 500 ou 1000Hz dans le logiciel pilote.

**Bluetooth Mode:** Le taux d'interrogation par défaut est de 125Hz.

#### IV. DPI

800 (Rouge) - 1600 (Vert) - 2400 (Bleu - Par défaut) - 3200 (Jaune) - 6400 (Rose) - 10000 (Orange).

#### V. Mode veille

En 2.4G Mode, la souris entre en mode veille après 3 minutes d'inactivité. La LED s'éteint. Le mouvement la réactive automatiquement. Après 10 minutes, elle passe en veille profonde. Cliquez sur n'importe quel bouton pour la réveiller.

FR

En 2.4G Mode, la LED avant s'éteint pendant le mouvement pour économiser de l'énergie. Lorsque le mouvement s'arrête, l'éclairage reprend. Cette fonction peut être désactivée dans le pilote.

#### VI. Charge / Batterie faible / Tension d'arrêt automatique

Pendant la charge, la LED gauche clignote en bleu. Elle devient bleu fixe lorsque la charge est complète. Lorsque la tension descend en dessous de 3.5V, la LED avant clignote en rouge. Lorsqu'elle descend en dessous de 3.2V, la souris s'éteint automatiquement.

Pour plus de paramètres et de réglages de mode, veuillez visiter « [www.machenike.com](http://www.machenike.com) » pour télécharger le pilote et effectuer les configurations.



## Avvertenza di Sicurezza

Leggere attentamente e seguire scrupolosamente le seguenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare questo prodotto, per garantirne le prestazioni ottimali, un utilizzo sicuro ed evitare rischi o comportamenti illeciti:

1. Utilizzare questo prodotto a una temperatura ambiente compresa tra 0 °C e 35 °C. L'intervallo di temperatura di stoccaggio consigliato è compreso tra -10 °C e 40 °C. L'uso o la conservazione al di fuori di questi limiti può causare malfunzionamenti.
2. Questo prodotto e i suoi accessori possono contenere piccole parti. Tenerli fuori dalla portata dei bambini per evitare infortuni accidentali, soffocamento o altri pericoli.
3. Evitare di esporre il prodotto e i suoi accessori a pioggia, liquidi o umidità, in quanto ciò potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
4. Tenere il prodotto e la batteria o il pacco batteria, se presente, lontano da fiamme libere, ambienti ad alta temperatura e luce solare diretta per evitare danni.
5. Smaltire il prodotto e i suoi accessori in conformità con le normative locali. Non gettarli nei rifiuti domestici. Uno smaltimento improprio, soprattutto della batteria o del pacco batteria, può causare esplosioni.
6. Non smontare, modificare o riparare il prodotto o i suoi accessori (inclusa la sostituzione della batteria o del pacco batteria integrati, se presenti) senza autorizzazione professionale. Una manipolazione impropria può causare danni al dispositivo o lesioni personali e annulla la garanzia.
7. Se il prodotto supporta l'alimentazione o la ricarica tramite un adattatore esterno, utilizzare solo adattatori certificati conformi agli standard di sicurezza nazionali o regionali applicabili e che rispettino le specifiche di tensione e corrente indicate sull'etichetta di rating; in caso contrario, il prodotto potrebbe danneggiarsi o smettere di funzionare.

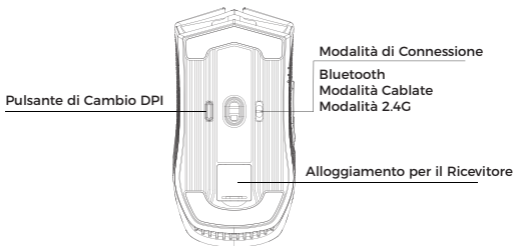
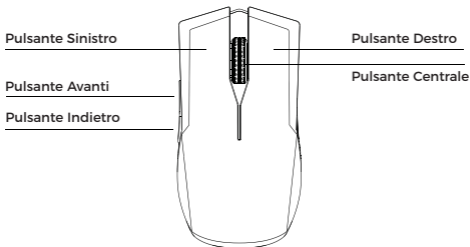


## Avvertenza di Sicurezza

8. Se il prodotto è dotato di una batteria o pacco batteria, prestare particolare attenzione alle seguenti precauzioni:

- Non incenerire né esporre la batteria o il pacco batteria al calore, in quanto ciò può causare esplosioni.
- Non smontare, far cadere, schiacciare o modificare la batteria o il pacco batteria per evitare danni meccanici che potrebbero causare esplosioni.
- Non inserire oggetti estranei né perforare la batteria o il pacco batteria o il relativo alloggiamento.
- Non immergere la batteria o il pacco batteria in acqua o altri liquidi. Non utilizzare il prodotto se è stato esposto a umidità.
- Evitare urti esterni o pressioni sulla batteria o sul pacco batteria per prevenire perdite, surriscaldamenti, incendi o esplosioni.
- Non utilizzare né conservare la batteria o il pacco batteria al di fuori dell'intervallo di temperatura consigliato, in quanto ciò potrebbe causare esplosioni o perdite di sostanze infiammabili.
- La batteria o il pacco batteria potrebbe perdere o esplodere se esposto a una pressione atmosferica estremamente bassa.
- Se la batteria o il pacco batteria è sostituibile, seguire rigorosamente le istruzioni del manuale d'uso e utilizzare esclusivamente lo stesso tipo o un tipo equivalente per la sostituzione. Una sostituzione non corretta o l'uso di un tipo errato può causare la perdita delle protezioni di sicurezza e comportare un rischio di esplosione.

# Panoramica del Prodotto



## Specifiche del Prodotto

Prodotto	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
Modalità di Connessione	Cablato + 2.4G + Bluetooth
Sensore	SG8925
DPI	10000
Frequenza di Polling	Cablato: 1000Hz, 2.4G: 1000Hz, Bluetooth: 125Hz
Batteria	1000mAh
Driver	Sì
Dimensioni	125 × 59 × 37 mm

## Contenuto della Confezione

Mouse ×1, Ricevitore ×1, Cavo USB ×1, Guida Utente ×1 (inclusi Scheda di Garanzia e Certificate of Quality)

# Istruzioni per l'uso

## I. Modalità di connessione

**Wired Mode:** Spostare l'interruttore su Wired Mode. Collegare il mouse tramite cavo per accenderlo.

**2.4G Mode:** Spostare l'interruttore su 2.4G Mode. All'accensione, il LED frontale lampeggia in giallo. Inserire il ricevitore nel computer. Dopo l'associazione riuscita, l'illuminazione torna all'effetto predefinito. Se non vi è risposta, provare a eseguire nuovamente l'associazione. Prima rimuovere il ricevitore. Quindi tenere premuti la rotella (tasto centrale) + tasto sinistro + tasto destro per 3 secondi per entrare in modalità di associazione. Il LED frontale lampeggerà rapidamente in giallo. Inserire il ricevitore nella porta USB del computer. Mantenere il ricevitore entro 20 cm dal mouse. Dopo una connessione riuscita, l'illuminazione torna all'effetto predefinito.

**Bluetooth Mode:** Spostare l'interruttore su Bluetooth Mode. All'accensione, il mouse entra nell'effetto luminoso predefinito. Tenere premuti il tasto sinistro + tasto destro + tasto centrale per 3 secondi per entrare in modalità di associazione Bluetooth. Il LED frontale lampeggia in blu una volta al secondo e continua a lampeggiare per 3 minuti. Dopo una connessione riuscita, l'illuminazione torna all'effetto predefinito.

## II. Modalità di illuminazione

**Mouse lighting control modes:**

La combinazione di tasti (rotella + tasto indietro) consente di cambiare le modalità di illuminazione. Le modalità includono Flowing Effect (predefinito), Colore singolo fisso, Colore singolo lampeggiante, Colore singolo respirazione, Respirazione ciclica multicolore e Illuminazione spenta.

La combinazione di tasti (rotella + tasto avanti) consente di regolare il colore dell'illuminazione.

## III. Frequenza di polling

**Wired Mode / 2.4G Mode:** La frequenza di polling predefinita è 1000Hz. Può essere regolata a 125, 250, 500 o 1000Hz nel software driver.

**Bluetooth Mode:** La frequenza di polling predefinita è 125Hz.

#### IV. DPI

800 (Rosso) - 1600 (Verde) - 2400 (Blu - Predefinito) - 3200 (Giallo) - 6400 (Rosa) - 10000 (Arancione).

#### V. Modalità sospensione

In 2.4G Mode, il mouse entra in modalità sospensione dopo 3 minuti di inattività. Il LED si spegne. Il movimento lo riattiva automaticamente. Dopo 10 minuti entra in modalità sospensione profonda. Premere qualsiasi tasto per riattivarlo.

In 2.4G Mode, il LED frontale si spegne durante il movimento per risparmiare energia. Quando il movimento si interrompe, l'illuminazione riprende. Questa funzione può essere disattivata nel driver.

#### IT VI. Ricarica / Batteria scarica / Tensione di spegnimento automatico

Durante la ricarica, il LED sinistro lampeggia in blu. Diventa blu fisso quando è completamente carico. Quando la tensione scende sotto 3.5V, il LED frontale lampeggia in rosso. Quando scende sotto 3.2V, il mouse si spegne automaticamente.

Per ulteriori parametri e regolazioni delle modalità, visitare "[www.machenike.com](http://www.machenike.com)" per scaricare il driver e configurare le impostazioni.



## 安全上のご注意

本製品をご使用になる前に、以下の安全上の注意事項をよくお読みいただき、厳守してください。最適な性能、安全な使用、そして危険や違法行為の防止のために必要です。

1. 本製品は、周囲温度 0°C ~ 35°C の範囲で使用してください。推奨される保管温度範囲は -10°C ~ 40°C です。これらの範囲を超えて使用または保管した場合、機器の故障を引き起こす可能性があります。
2. 本製品および付属品には小さな部品が含まれている場合があります。誤って怪我をしたり、誤飲による窒息などの危険を防ぐため、お子様の手の届かない場所に保管してください。
3. 本製品および付属品を雨、水分、液体にさらさないでください。火災や感電の原因となる可能性があります。
4. 本製品およびバッテリーまたはバッテリーパック（該当する場合）は、火気、高温環境、直射日光を避けて保管してください。破損の恐れがあります。
5. 本製品および付属品は、地域の法律に従って適切に廃棄してください。家庭ごみとして捨てないでください。特にバッテリーやバッテリーパックは、誤った廃棄により爆発の危険があります。
6. 専門の許可なしに、本製品や付属品（内蔵バッテリーまたはバッテリーパックの交換を含む）を分解、改造、修理しないでください。不適切な取り扱いは、機器の損傷や人身事故につながり、保証の対象外となります。
7. 製品が外部アダプターによる電源供給または充電に対応している場合は、該当する国または地域の安全基準に適合し、かつ定格ラベルに記載された電圧および電流仕様を満たす認証済みアダプターのみを使用してください。そうしないと、製品が損傷したり動作しなくなる可能性があります。
8. 本製品がバッテリーまたはバッテリーパックを搭載している場合、以下の注意事項に特にご注意ください：
  - バッテリーやバッテリーパックを火中に投げたり、加熱したりしないでください。爆発の危険があります。
  - バッテリーやバッテリーパックを分解、落下、圧迫、改造しないでください。機械的損傷により爆発する恐れがあります。
  - 異物を差し込んだり、バッテリーやバッテリーパック、またはその収納部を突き刺したりしないでください。
  - バッテリーやバッテリーパックを水やその他の液体に浸さないでください。濡れてしまった場合は使用しないでください。
  - バッテリーやバッテリーパックへの衝撃や圧力を避けてください。液漏れ、過熱、火災、爆発の原因となる場合があります。
  - 推奨温度範囲外での使用や保管はしないでください。爆発または可燃性物質の漏出につながるおそれがあります。
  - 極端に低い気圧下では、バッテリーやバッテリーパックが漏液または爆発する可能性があります。
  - 電池またはバッテリーパックが交換可能な場合は、取扱説明書の指示に厳密に従い、必ず同一または同等の種類のもののみを使用して交換してください。不適切な交換や誤った種類の使用は、安全保護機能の喪失や爆発の危険を引き起こすおそれがあります。

## 製品概要

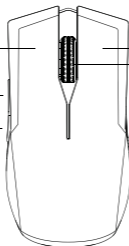
左ボタン

右ボタン

フォワードボタン

ミドルボタン

バックワードボタン



JA

DPI切替ボタン

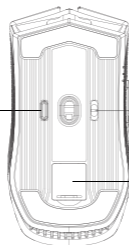
接続モード

Bluetooth

有線モード

2.4Gモード

レシーバー収納スロット



## 製品仕様

製品	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
接続モード	有線 + 2.4G + Bluetooth
センサー	SG8925
DPI	10000
ポーリングレート	有線: 1000Hz、2.4G: 1000Hz、Bluetooth: 125Hz
バッテリー	1000mAh
ドライバー	対応
サイズ	125 × 59 × 37 mm

JA

## パッケージ内容

マウス×1、レシーバー×1、USB ケーブル×1、取扱説明書×1（保証書および品質証明書を含む）

# 使用方法

## I. 接続モード

有線モード：スイッチを有線モードに切り替えます。ケーブルでマウスを接続すると電源が入ります。

2.4G モード：スイッチを 2.4G モードに切り替えます。電源を入れると、前面の LED が黄色で点滅します。レシーバーをコンピューターに挿入してください。ペアリングが成功すると、ライトはデフォルトのエフェクトに戻ります。反応がない場合は、再ペアリングを行ってください。まずレシーバーを取り外します。次にスクロールホイール（中ボタン）+ 左ボタン + 右ボタンを 3 秒間長押ししてペアリングモードに入ります。前面の LED が黄色で高速点滅します。レシーバーをコンピューターの USB ポートに挿入してください。レシーバーはマウスから 20cm 以内に保ってください。接続が成功すると、ライトはデフォルトのエフェクトに戻ります。

Bluetooth モード：スイッチを Bluetooth モードに切り替えます。電源を入れると、マウスはデフォルトのライトエフェクトになります。左ボタン + 右ボタン + 中ボタンを 3 秒間長押しして Bluetooth ペアリングモードに入ります。前面の LED が青色で 1 秒に 1 回点滅し、3 分間継続します。接続が成功すると、ライトはデフォルトのエフェクトに戻ります。

## II. ライティングモード

マウスのライティング制御モード：

キー操作（スクロールホイール + backward button）でライティングモードを切り替えます。モードには、フローイングエフェクト（デフォルト）、単色常時点灯、単色点滅、単色ブリージング、多色循環ブリージング、消灯があります。

キー操作（スクロールホイール + forward button）でライティングカラーを調整します。

## III. ポーリングレート

有線モード / 2.4G モード：デフォルトのポーリングレートは 1000Hz です。ドライバーソフトで 125、250、500、1000Hz に調整可能です。

Bluetooth モード：デフォルトのポーリングレートは 125Hz です。

## IV. DPI

800(赤)-1600(緑)-2400(青・デフォルト)-3200(黄)-6400(ピンク)-10000(オレンジ)。

## V. スリープモード

2.4G モードでは、3 分間操作がない場合、マウスはスリープモードに入り、LED は消灯します。マウスを動かすと自動的に復帰します。10 分後にはディープスリープモードに入り、任意のボタンをクリックすると復帰します。

2.4G モードでは、省電力のため、マウスの動作中は前面 LED が消灯します。動作が停止するとライトは再び点灯します。この機能はドライバーで無効にできます。

## VI. 充電 / 低電圧 / 自動電源オフ電圧

充電中は左側の LED が青色で点滅し、満充電になると青色で常時点灯します。電圧が 3.5V 未満になると前面 LED が赤色で点滅し、3.2V 未満になるとマウスは自動的に電源オフになります。

詳細なパラメータ設定やモード切替については、公式サイト ([www.machenike.com](http://www.machenike.com)) よりドライバをダウンロードして設定を行ってください。

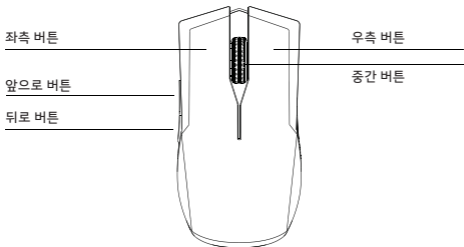


## 안전 경고

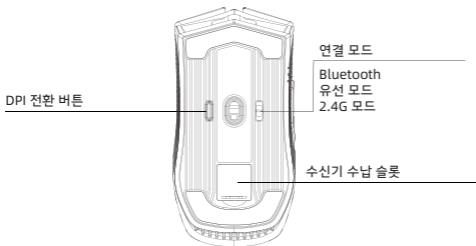
본 제품을 사용하기 전에 아래의 안전 지침을 반드시 읽고 엄수하여 제품의 최적 성능과 안전한 사용을 보장하고, 위험 또는 불법적인 행동을 예방하십시오.

1. 본 제품은 주변 온도 0°C~35°C 범위에서 사용하십시오. 권장 보관 온도는 -10°C~40°C입니다. 이 범위를 벗어난 사용 또는 보관은 장치 오작동을 유발할 수 있습니다.
2. 본 제품 및 액세서리에는 작은 부품이 포함되어 있을 수 있으므로 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 부주의 시 부상, 질식 등의 위험이 있습니다.
3. 제품 및 액세서리를 비, 액체 또는 습기에 노출시키지 마십시오. 화재 또는 감전의 위험이 있습니다.
4. 제품 및 배터리 또는 배터리 팩(해당되는 경우)을 화염, 고온 환경 및 직사광선으로부터 멀리 두십시오. 손상의 원인이 될 수 있습니다.
5. 제품 및 액세서리는 현지 규정에 따라 폐기하십시오. 가정용 쓰레기로 버리지 마십시오. 특히 배터리 또는 배터리 팩의 잘못된 폐기는 폭발을 유발할 수 있습니다.
6. 전문적인 승인이 없는 경우, 제품 및 액세서리(내장 배터리 또는 배터리 팩 교체 포함)를 분해, 개조 또는 수리하지 마십시오. 부적절한 취급은 제품 손상 또는 인명 피해를 유발할 수 있으며, 보증이 무효화됩니다.
7. 제품이 외부 어댑터를 통한 전원 공급이나 충전을 지원하는 경우, 해당 국가 또는 지역의 안전 규정을 준수하고 정격 라벨에 표시된 전압 및 전류 사양을 충족하는 인증된 어댑터만 사용하십시오. 그렇지 않으면 제품이 손상되거나 작동하지 않을 수 있습니다.
8. 제품에 배터리 또는 배터리 팩이 탑재되어 있는 경우, 다음의 주의사항을 반드시 따르십시오:
  - 배터리 또는 배터리 팩을 불에 태우거나 고온에 노출시키지 마십시오. 폭발할 수 있습니다.
  - 배터리 또는 배터리 팩을 분해, 낙하, 압착하거나 개조하지 마십시오. 기계적 손상으로 인해 폭발할 수 있습니다.
  - 배터리 또는 배터리 팩 및 해당 장착 부위에 이물질이 삽입하거나 관통하지 마십시오.
  - 배터리 또는 배터리 팩을 물이나 기타 액체에 담그지 마십시오. 제품이 습기에 노출된 경우 사용하지 마십시오.
  - 배터리 또는 배터리 팩에 충격이나 압력이 가해지지 않도록 하십시오. 누액, 과열, 화재 또는 폭발을 유발할 수 있습니다.
  - 권장 온도 범위를 벗어난 환경에서 배터리 또는 배터리 팩을 사용하거나 보관하지 마십시오. 폭발 또는 인화성 물질 누출의 위험이 있습니다.
  - 매우 낮은 기압에서는 배터리 또는 배터리 팩이 누액되거나 폭발할 수 있습니다.
  - 배터리 또는 배터리 팩이 교체 가능한 경우, 사용 설명서의 지침을 엄격히 따르고 동일하거나 동등한 유형의 배터리만 사용하여 교체하십시오. 부적절한 교체 또는 잘못된 유형의 사용은 안전 보호 기능의 상실을 초래하고 폭발 위험을 발생시킬 수 있습니다.

## 제품 개요



KO



## 제품 사양

제품	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
연결 모드	유선 + 2.4G + Bluetooth
센서	SG8925
DPI	10000
폴링 레이트	유선: 1000Hz, 2.4G: 1000Hz, Bluetooth: 125H
배터리	1000mAh
드라이버	지원
크기	125 × 59 × 37 mm

## 패키지 구성품

마우스 x1, 수신기 x1, USB 케이블 x1, 사용자 설명서 x1 (보증서 및 품질 인증서 포함)

# 사용 방법

## I. 연결 모드

유선 모드: 토글 스위치를 유선 모드로 전환합니다. 케이블을 통해 마우스를 연결하면 전원이 켜집니다.

2.4G 모드: 토글 스위치를 2.4G 모드로 전환합니다. 전원을 켜면 전면 LED가 노란색으로 점멸합니다. 리시버를 컴퓨터에 삽입하십시오. 페어링이 완료되면 조명이 기본 효과로 돌아갑니다. 반응이 없으면 다시 페어링을 시도하십시오. 먼저 리시버를 분리합니다. 그런 다음 스크롤 휠(중간 버튼) + 왼쪽 버튼 + 오른쪽 버튼을 3초간 길게 눌러 페어링 모드로 진입합니다. 전면 LED가 노란색으로 빠르게 점멸합니다. 리시버를 컴퓨터 USB 포트에 삽입하십시오. 리시버는 마우스에서 20cm 이내 거리를 유지해야 합니다. 연결이 성공하면 조명이 기본 효과로 돌아갑니다.

Bluetooth 모드: 토글 스위치를 Bluetooth 모드로 전환합니다. 전원을 켜면 마우스가 기본 조명 효과로 진입합니다. 왼쪽 버튼 + 오른쪽 버튼 + 중간 버튼을 3초간 길게 눌러 Bluetooth 페어링 모드로 진입합니다. 전면 LED가 파란색으로 1초마다 점멸하며 3분 동안 계속 점멸합니다. 연결이 완료되면 조명이 기본 효과로 돌아갑니다.

## II. 조명 모드

마우스 조명 제어 모드:

키 조합(스크롤 휠 + backward button)으로 조명 모드를 전환합니다. 모드에는 Flowing Effect(기본), 단색 지속, 단색 점멸, 단색 브리딩, 다색 순환 브리딩, 조명 끄기가 있습니다.

키 조합(스크롤 휠 + forward button)으로 조명 색상을 조절합니다.

## III. 폴링 레이트

유선 모드 / 2.4G 모드: 기본 폴링 레이트는 1000Hz입니다. 드라이버 소프트웨어에서 125, 250, 500, 1000Hz로 조정할 수 있습니다.

Bluetooth 모드: 기본 폴링 레이트는 125Hz입니다.

## IV. DPI

800 (빨강) - 1600 (초록) - 2400 (파랑 - 기본) - 3200 (노랑) - 6400 (분홍) - 10000 (주황)

## V. 절전 모드

2.4G 모드에서 3분 동안 사용하지 않으면 마우스는 절전 모드로 진입하며 LED는 꺼집니다. 마우스를 움직이면 자동으로 깨어납니다. 10분 후에는 딥 슬립 모드로 진입하며, 버튼을 클릭하면 깨어납니다.

2.4G 모드에서는 전력 절약을 위해 마우스가 움직이는 동안 전면 LED가 꺼집니다. 움직임이 멈추면 조명이 다시 켜집니다. 이 기능은 드라이버에서 비활성화할 수 있습니다.

## VI. 충전 / 저전압 / 자동 전원 끄기 전압

충전 중에는 왼쪽 LED가 파란색으로 점멸합니다. 완전히 충전되면 파란색으로 계속 켜집니다. 전압이 3.5V 미만으로 떨어지면 전면 LED가 빨간색으로 점멸합니다. 전압이 3.2V 미만으로 떨어지면 마우스가 자동으로 전원이 꺼집니다.

상세 설정 및 모드 조절은 공식 홈페이지([www.machenike.com](http://www.machenike.com))에서 드라이버를 다운로드하여 설정하시기 바랍니다.



## Ostrzeżenie o Bezpieczeństwie

Przed użyciem produktu należy dokładnie przeczytać i ściśle przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić optymalną wydajność, bezpieczne użytkowanie oraz uniknąć zagrożeń lub nielegalnych działań:

1. Używaj produktu w zakresie temperatur otoczenia od 0°C do 35°C. Zalecany zakres temperatury przechowywania to od -10°C do 40°C. Używanie lub przechowywanie poza tymi wartościami może skutkować awarią urządzenia.
2. Produkt i jego akcesoria mogą zawierać małe elementy. Przechowuj je poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec przypadkowym urazom, zakrztuszeniu się lub innym zagrożeniom.
3. Unikaj narażania produktu i jego akcesoriów na deszcz, płyyny lub wilgoć, ponieważ może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
4. Trzymaj produkt oraz baterię lub pakiet baterii (jeśli dotyczy) z dala od otwartego ognia, wysokich temperatur i bezpośredniego światła słonecznego, aby zapobiec potencjalnym uszkodzeniom.
5. Utylizuj produkt i jego akcesoria zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wyrzucaj ich razem z odpadami domowymi. Niewłaściwa utylizacja, szczególnie baterii lub pakietu baterii, może prowadzić do wybuchu.
6. Nie demontuj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu lub jego akcesoriów (w tym nie wymieniaj wbudowanej baterii lub pakietu baterii, jeśli dotyczy) bez profesjonalnego upoważnienia. Niewłaściwa obsługa może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub obrażeń oraz unieważnia gwarancję.
7. Jeśli produkt obsługuje zasilanie lub ładowanie za pomocą zewnętrznego zasilacza, należy używać wyłącznie certyfikowanych zasilaczy, które są zgodne z obowiązującymi krajowymi lub regionalnymi normami bezpieczeństwa i spełniają specyfikacje napięcia i prądu podane na etykiecie znamionowej; w przeciwnym razie produkt może ulec uszkodzeniu lub przestać działać.



## Ostrzeżenie o Bezpieczeństwie

8. Jeśli produkt jest wyposażony w baterię lub pakiet baterii, należy zachować szczególną ostrożność w następujących przypadkach:
- Nie wrzucaj baterii lub pakietu baterii do ognia ani nie narażaj ich na działanie ciepła – może to spowodować wybuch.
  - Nie demontuj, nie upuszczaj, nie miażdż ani nie modyfikuj baterii lub pakietu baterii – uszkodzenia mechaniczne mogą prowadzić do wybuchu.
  - Nie wkładaj ciał obcych ani nie przebijaj baterii, pakietu baterii ani ich komory.
  - Nie zanurzaj baterii lub pakietu baterii w wodzie ani w innych cieczach. Nie używaj produktu, jeśli został narażony na wilgoć.
  - Unikaj uderzeń i nacisku na baterię lub pakiet baterii, aby zapobiec wyciekom, przegrzaniu, pożarowi lub eksplozji.
  - Nie używaj ani nie przechowuj baterii lub pakietu baterii poza zalecanym zakresem temperatur – może to prowadzić do eksplozji lub wycieku substancji łatwopalnych.
  - Bateria lub pakiet baterii może wyciekać lub eksplodować w warunkach bardzo niskiego ciśnienia.
  - Jeżeli bateria lub pakiet baterii jest wymienny, należy ściśle przestrzegać instrukcji zawartych w instrukcji obsługi i stosować wyłącznie ten sam lub równoważny typ do wymiany. Nieprawidłowa wymiana lub użycie niewłaściwego typu może spowodować utratę zabezpieczeń i stwarzać ryzyko wybuchu.

## Opis produktu

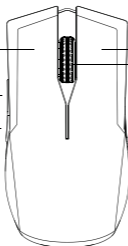
Lewy przycisk

Prawy przycisk

Przycisk do przodu

Przycisk środkowy

Przycisk wstecz



PL

Przycisk zmiany DPI

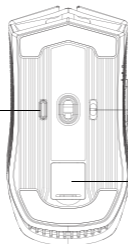
Tryb połączenia

Bluetooth

Tryb przewodowy

Tryb 2.4G

Schówek na odbiornik



## Specyfikacja produktu

Produkt	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
Tryb połączenia	Przewodowy + 2.4G + Bluetooth
Sensor	SG8925
DPI	10000
Częstotliwość odpytywania	Przewodowy: 1000Hz, 2.4G: 1000Hz, Bluetooth: 125Hz
Bateria	1000mAh
Sterownik	Tak
Wymiary	125 × 59 × 37 mm

PL

## Zawartość opakowania

Mysz ×1, Odbiornik ×1, Kabel USB ×1, Instrukcja obsługi ×1 (w tym karta gwarancyjna i certyfikat jakości)

# Instrukcja użytkownika

## I. Tryby połączenia

**Tryb przewodowy:** Przetączy przełącznik na tryb przewodowy. Podłącz mysz kablem, aby ją włączyć.

**Tryb 2.4G:** Przetączy przełącznik na tryb 2.4G. Po włączeniu przednia dioda LED miga na żółto. Włóż odbiornik do komputera. Po pomyślnym sparowaniu podświetlenie wraca do domyślnego efektu. Jeśli nie ma reakcji, spróbuj ponownego sparowania. Najpierw odłącz odbiornik. Następnie przytrzymaj przez 3 sekundy rolkę (przycisk środkowy) + lewy przycisk + prawy przycisk, aby wejść w tryb parowania. Przednia dioda LED będzie szybko migać na żółto. Włóż odbiornik do portu USB komputera. Odbiornik powinien znajdować się w odległości maks. 20 cm od myszy. Po pomyślnym połączeniu podświetlenie wraca do domyślnego efektu.

**Tryb Bluetooth:** Przetączy przełącznik na tryb Bluetooth. Po włączeniu mysz przechodzi w domyślny efekt podświetlenia. Przytrzymaj przez 3 sekundy lewy przycisk + prawy przycisk + przycisk środkowy, aby wejść w tryb parowania Bluetooth. Przednia dioda LED miga na niebiesko raz na sekundę i miga przez 3 minuty. Po pomyślnym połączeniu podświetlenie wraca do domyślnego efektu.

## II. Tryby podświetlenia

Tryby sterowania podświetleniem myszy:

Kombinacja klawiszy (rolka + backward button) zmienia tryb podświetlenia.

Tryby obejmują: Flowing Effect (domyślny), Stałe podświetlenie jednokolorowe, Miganie jednokolorowe, Oddychanie jednokolorowe, Cykl oddychania wielokolorowego oraz Wyłączenie podświetlenia.

Kombinacja klawiszy (rolka + forward button) zmienia kolor podświetlenia.

## III. Częstotliwość odpytywania (Polling Rate)

**Tryb przewodowy / tryb 2.4G:** Domyślna częstotliwość odpytywania to 1000Hz. W oprogramowaniu sterownika można ustawić 125, 250, 500 lub 1000Hz.

**Tryb Bluetooth:** Domyślna częstotliwość odpytywania to 125Hz.

#### IV. DPI

800 (czerwony) - 1600 (zielony) - 2400 (niebieski - domyślny) - 3200 (żółty) - 6400 (różowy) - 10000 (pomarańczowy)

#### V. Tryb uśpienia

W trybie 2.4G, po 3 minutach bezczynności mysz przechodzi w tryb uśpienia, a dioda LED gaśnie. Ruch myszy automatycznie ją wybudza. Po 10 minutach wchodzi w tryb głębokiego uśpienia. Kliknięcie dowolnego przycisku wybudza mysz.

W trybie 2.4G przednia dioda LED wyłącza się podczas ruchu, aby oszczędzać energię. Po zatrzymaniu ruchu podświetlenie zostaje przywrócone. Funkcję tę można wyłączyć w sterowniku.

#### VI. Ładowanie / niski poziom baterii / automatyczne wyłączenie przy niskim napięciu

Podczas ładowania lewa dioda LED miga na niebiesko. Po pełnym naładowaniu świeci stale na niebiesko. Gdy napięcie spadnie poniżej 3,5V, przednia dioda LED miga na czerwono. Gdy napięcie spadnie poniżej 3,2V, mysz automatycznie wyłącza się.

Aby uzyskać więcej parametrów i ustawień trybów, odwiedź stronę „[www.machenike.com](http://www.machenike.com)”, aby pobrać sterownik i skonfigurować ustawienia.



## Aviso de Segurança

Leia e siga rigorosamente as instruções de segurança abaixo antes de utilizar este produto, para garantir o desempenho ideal, o uso seguro e prevenir riscos ou comportamentos ilegais:

1. Utilize este produto em uma faixa de temperatura ambiente entre 0°C e 35°C. A faixa recomendada de temperatura de armazenamento é de -10°C a 40°C. O uso ou armazenamento fora desses limites pode causar falhas no dispositivo.
2. Este produto e seus acessórios podem conter peças pequenas. Mantenha-os fora do alcance de crianças para evitar ferimentos acidentais, asfixia ou outros riscos.
3. Evite expor o produto e seus acessórios à chuva, líquidos ou umidade, pois isso pode causar incêndio ou choque elétrico.
4. Mantenha o produto e a bateria ou o pacote de baterias, se aplicável, longe de chamas abertas, ambientes de alta temperatura e luz solar direta, a fim de evitar danos potenciais.
5. Descarte o produto e seus acessórios de acordo com as regulamentações locais. Não os descarte como lixo doméstico. O descarte incorreto, especialmente de bateria ou pacote de baterias, pode causar explosão.
6. Não desmonte, modifique ou repare o produto ou seus acessórios (incluindo a substituição da bateria ou pacote de baterias integrados, se aplicável) sem autorização profissional. O manuseio inadequado pode causar danos ao dispositivo ou ferimentos pessoais, e anulará a garantia.
7. Se o produto suportar alimentação ou carregamento através de um adaptador externo, utilize apenas adaptadores certificados que cumpram as normas de segurança nacionais ou regionais aplicáveis e que atendam às especificações de tensão e corrente indicadas na etiqueta de classificação; caso contrário, o produto poderá ser danificado ou deixar de funcionar.



## Aviso de Segurança

8. Se o produto estiver equipado com uma bateria ou pacote de baterias, observe cuidadosamente as seguintes precauções:
- Não incinere nem exponha a bateria ou o pacote de baterias ao calor, pois isso pode causar explosão.
  - Não desmonte, deixe cair, esmague ou modifique a bateria ou o pacote de baterias, para evitar danos mecânicos que possam causar explosão.
  - Não insira objetos estranhos nem perfure a bateria, o pacote de baterias ou o seu compartimento.
  - Não mergulhe a bateria ou o pacote de baterias em água ou outro líquido. Não utilize o produto se ele tiver sido exposto à umidade.
  - Evite impactos ou pressão externa sobre a bateria ou o pacote de baterias para prevenir vazamentos, superaquecimento, incêndio ou explosão.
  - Não utilize nem armazene a bateria ou o pacote de baterias fora da faixa de temperatura recomendada, pois isso pode causar explosão ou vazamento de substâncias inflamáveis.
  - A bateria ou o pacote de baterias pode vazar ou explodir quando submetido a pressão atmosférica extremamente baixa.
  - Se a bateria ou o conjunto de baterias for substituível, siga rigorosamente as instruções do manual do utilizador e utilize apenas o mesmo tipo ou um tipo equivalente para a substituição. A substituição incorreta ou o uso de um tipo incorreto pode resultar na perda das proteções de segurança e representar um risco de explosão.

# Visão Geral do Produto

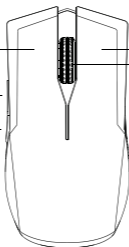
Botão Esquerdo

Botão Direito

Botão Avançar

Botão Central

Botão Voltar



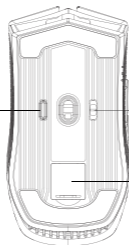
PT

Botão de Troca de DPI

Modo de Conexão

Bluetooth  
Modo com Fio  
Modo 2.4G

Compartimento do Receptor



## Especificações do Produto

Produto	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
Modo de Conexão	Com fio + 2.4G + Bluetooth
Sensor	SG8925
DPI	10000
Taxa de Polling	Com fio: 1000Hz, 2.4G: 1000Hz, Bluetooth: 125Hz
Bateria	1000mAh
Driver	Sim
Dimensões	125 × 59 × 37 mm

PT

## Conteúdo da Embalagem

Mouse ×1, Receptor ×1, Cabo USB ×1, Manual do Usuário ×1 (incluindo Cartão de Garantia e Certificado de Qualidade)

# Instruções de Uso

## I. Modos de Conexão

**Modo com fio:** Mova o seletor para o modo com fio. Conecte o mouse por meio do cabo para ligá-lo.

**Modo 2.4G:** Mova o seletor para o modo 2.4G. Ao ligar, o LED frontal pisca em amarelo. Insira o receptor no computador. Após o emparelhamento bem-sucedido, a iluminação retorna ao efeito padrão. Caso não haja resposta, tente emparelhar novamente. Primeiro, remova o receptor. Em seguida, pressione e segure a roda de rolagem (botão do meio) + botão esquerdo + botão direito por 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento. O LED frontal piscará rapidamente em amarelo. Insira o receptor na porta USB do computador. Mantenha o receptor a uma distância de até 20 cm do mouse. Após a conexão bem-sucedida, a iluminação retorna ao efeito padrão.

**Modo Bluetooth:** Mova o seletor para o modo Bluetooth. Ao ligar, o mouse entra no efeito de iluminação padrão. Pressione e segure o botão esquerdo + botão direito + botão do meio por 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth. O LED frontal pisca em azul uma vez por segundo e continua piscando por 3 minutos. Após a conexão bem-sucedida, a iluminação retorna ao efeito padrão.

## II. Modos de Iluminação

Modos de controle de iluminação do mouse:

A combinação de teclas (roda de rolagem + backward button) alterna os modos de iluminação. Os modos incluem: Flowing Effect (padrão), Cor única sempre acesa, Cor única piscando, Respiração em cor única, Respiração cíclica multicolorida e Iluminação desligada.

A combinação de teclas (roda de rolagem + forward button) ajusta a cor da iluminação.

## III. Taxa de Polling

**Modo com fio / modo 2.4G:** A taxa de polling padrão é 1000Hz. Pode ser ajustada para 125, 250, 500 ou 1000Hz no software do driver.

**Modo Bluetooth:** A taxa de polling padrão é 125Hz.

#### IV. DPI

800 (vermelho) - 1600 (verde) - 2400 (azul - padrão) - 3200 (amarelo) - 6400 (rosa) - 10000 (laranja)

#### V. Modo de Suspensão

No modo 2.4G, o mouse entra em modo de suspensão após 3 minutos de inatividade. O LED se apaga. O movimento reativa automaticamente o mouse. Após 10 minutos, entra em modo de suspensão profunda. Clique em qualquer botão para ativá-lo.

No modo 2.4G, o LED frontal se apaga durante o movimento para economizar energia. Quando o movimento para, a iluminação é restaurada. Esta função pode ser desativada no driver.

#### VI. Carregamento / Baixa Bateria / Desligamento Automático por Baixa Tensão

Durante o carregamento, o LED esquerdo pisca em azul. Quando totalmente carregado, permanece aceso em azul. Quando a tensão cai abaixo de 3,5V, o LED frontal pisca em vermelho. Quando a tensão cai abaixo de 3,2V, o mouse desliga automaticamente.

Para mais parâmetros e ajustes de modo, visite "[www.machenike.com](http://www.machenike.com)" para descarregar o controlador e realizar as configurações.



## Предупреждение о Безопасности

Перед использованием устройства внимательно прочтите и строго соблюдайте следующие инструкции по технике безопасности, чтобы обеспечить его оптимальную работу, безопасную эксплуатацию и предотвратить возможные опасности или противоправные действия:

1. Используйте устройство при температуре окружающей среды от 0°C до 35°C. Рекомендуемый диапазон температур хранения – от -10°C до 40°C. Использование или хранение за пределами этих диапазонов может привести к неисправности.
2. Устройство и его аксессуары могут содержать мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте, чтобы избежать травм, удушья или других рисков.
3. Избегайте попадания дождя, жидкостей или влаги на устройство и его аксессуары – это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
4. Держите устройство и аккумулятор (или аккумуляторную батарею), при наличии, вдали от открытого огня, высоких температур и прямых солнечных лучей, чтобы избежать повреждений.
5. Утилизируйте устройство и его аксессуары в соответствии с местным законодательством. Не выбрасывайте их с бытовыми отходами. Неправильная утилизация, особенно аккумуляторов, может привести к взрыву.
6. Не разбирайте, не модифицируйте и не ремонтируйте устройство и его аксессуары (включая замену встроенного аккумулятора, если применимо) без соответствующей квалификации. Это может привести к повреждению устройства или травмам и аннулирует гарантию.
7. Если устройство поддерживает питание или зарядку через внешний адаптер, используйте только сертифицированные адаптеры, соответствующие применимым национальным или региональным стандартам безопасности и параметрам напряжения и тока, указанным на паспортной этикетке; в противном случае изделие может быть повреждено или перестать работать.



## Предупреждение о Безопасности

8. Если устройство оснащено аккумулятором или аккумуляторной батареей, обязательно соблюдайте следующие меры предосторожности:
- Не сжигайте и не нагревайте аккумулятор или батарею – это может вызвать взрыв.
  - Не разбирайте, не роняйте, не сдавливайте и не модифицируйте аккумулятор или батарею, чтобы избежать механических повреждений, которые могут привести к взрыву.
  - Не вставляйте посторонние предметы и не прокалывайте аккумулятор, батарею или их отсек.
  - Не погружайте аккумулятор или батарею в воду или другие жидкости. Не используйте устройство, если оно подверглось воздействию влаги.
  - Избегайте внешних ударов и давления на аккумулятор или батарею, чтобы предотвратить утечку, перегрев, возгорание или взрыв.
  - Не используйте и не храните аккумулятор или батарею за пределами рекомендованного температурного диапазона – это может привести к утечке легковоспламеняющихся веществ или взрыву.
  - При крайне низком давлении аккумулятор или батарея может взорваться или вытечь.
  - Если батарея или аккумуляторный блок подлежат замене, строго следуйте инструкциям в руководстве пользователя и используйте только батарею того же типа или эквивалентного типа для замены. Неправильная замена или использование неподходящего типа может привести к утрате защитных функций и создать риск взрыва.

## Обзор продукта

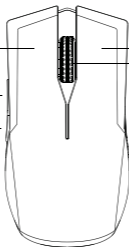
Левая кнопка

Правая кнопка

Кнопка вперёд

Средняя кнопка

Кнопка назад



Режим подключения

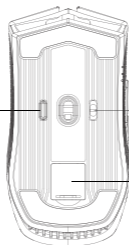
Bluetooth

Проводной режим

Режим 2.4G

Кнопка переключения DPI

Отсек для хранения приёмника



RU

## Технические характеристики

Продукт	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
Режим подключения	Проводной + 2.4G + Bluetooth
Сенсор	SG8925
DPI	10000
Частота опроса	Проводной: 1000Hz, 2.4G: 1000Hz, Bluetooth: 125Hz
Аккумулятор	1000mAh
Драйвер	Да
Размеры	125 × 59 × 37 mm

## Комплектация

RU

Мышь ×1, Приёмник ×1, USB-кабель ×1, Руководство пользователя ×1 (включая гарантийный талон и сертификат качества)

# Инструкция по эксплуатации

## I. Режимы подключения

Проводной режим: Переключите переключатель в проводной режим. Подключите мышь с помощью кабеля, чтобы включить её.

Режим 2.4G: Переключите переключатель в режим 2.4G. При включении передний индикатор LED мигает жёлтым. Вставьте приёмник в компьютер. После успешного сопряжения подсветка возвращается к режиму по умолчанию. Если нет отклика, попробуйте выполнить повторное сопряжение. Сначала извлеките приёмник. Затем нажмите и удерживайте колесо прокрутки (средняя кнопка) + левую кнопку + правую кнопку в течение 3 секунд, чтобы войти в режим сопряжения. Передний индикатор LED будет быстро мигать жёлтым. Вставьте приёмник в USB-порт компьютера. Держите приёмник на расстоянии не более 20 см от мыши. После успешного подключения подсветка возвращается к режиму по умолчанию.

Режим Bluetooth: Переключите переключатель в режим Bluetooth. При включении мышь переходит в режим подсветки по умолчанию. Нажмите и удерживайте левую кнопку + правую кнопку + среднюю кнопку в течение 3 секунд, чтобы войти в режим сопряжения Bluetooth. Передний индикатор LED мигает синим один раз в секунду и продолжает мигать в течение 3 минут. После успешного подключения подсветка возвращается к режиму по умолчанию.

## II. Режимы подсветки

Режимы управления подсветкой мыши:

Комбинация кнопок (колесо прокрутки + backward button) переключает режимы подсветки. Доступные режимы: Flowing Effect (по умолчанию), Постоянный одноцветный свет, Мигание одноцветного света, Дыхание одноцветного света, Циклическое дыхание с изменением цветов, Выключение подсветки.

Комбинация кнопок (колесо прокрутки + forward button) регулирует цвет подсветки.

## RU III. Частота опроса (Polling Rate)

Проводной режим / режим 2.4G: Частота опроса по умолчанию составляет 1000Hz. В программном обеспечении можно установить 125, 250, 500 или 1000Hz.

Режим Bluetooth: Частота опроса по умолчанию составляет 125Hz.

#### IV. DPI

800 (красный) - 1600 (зелёный) - 2400 (синий - по умолчанию) - 3200 (жёлтый) - 6400 (розовый) - 10000 (оранжевый)

#### V. Режим сна

В режиме 2.4G мышь переходит в режим сна после 3 минут бездействия. Индикатор LED выключается. Движение автоматически выводит мышь из режима сна. Через 10 минут она переходит в режим глубокого сна. Нажмите любую кнопку, чтобы разбудить её.

В режиме 2.4G передний индикатор LED выключается во время движения для экономии энергии. При остановке движения подсветка восстанавливается. Эту функцию можно отключить в программном обеспечении.

VI. Зарядка / Низкий заряд / Автоматическое отключение при низком напряжении  
Во время зарядки левый индикатор LED мигает синим. При полной зарядке он горит постоянно синим. Когда напряжение падает ниже 3,5V, передний индикатор LED мигает красным. Когда напряжение падает ниже 3,2V, мышь автоматически выключается.

Для настройки дополнительных параметров и режимов загрузите драйвер с веб-сайта «[www.machenike.com](http://www.machenike.com)».

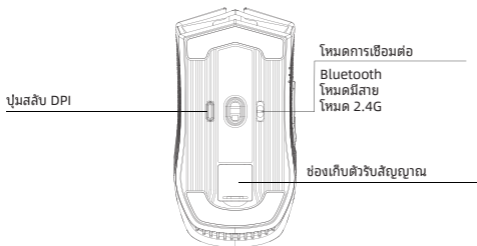
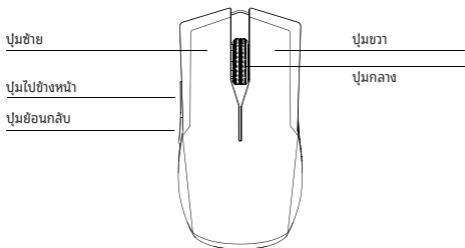


## คำเตือนด้านความปลอดภัย

โปรดอ่านและปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัยด้านล่างอย่างเคร่งครัดก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์ เพื่อให้มั่นใจถึงประสิทธิภาพสูงสุด การใช้งานที่ปลอดภัย และหลีกเลี่ยงอันตรายหรือการกระทำที่ผิดกฎหมาย:

1. ใช้อุปกรณ์นี้ในช่วงอุณหภูมิโดยรอบที่ 0°C ถึง 35°C ช่วงอุณหภูมิที่แนะนำสำหรับการจัดเก็บคือ -10°C ถึง 40°C การใช้งานหรือเก็บรักษาออกช่วงนี้อาจทำให้อุปกรณ์ทำงานผิดปกติ
2. ผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริมอาจมีชิ้นส่วนขนาดเล็ก กรุณาเก็บให้พ้นมือเด็กเพื่อป้องกันการบาดเจ็บ การสำลัก หรืออันตรายอื่นๆ
3. หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับพื้น ของเหลว หรือความชื้น ซึ่งอาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าลัดวงจร
4. เก็บผลิตภัณฑ์และแบตเตอรี่หรือชุดแบตเตอรี่ (ถ้ามี) ให้ห่างจากเปลวไฟ อุณหภูมิสูง และแสงแดดโดยตรง เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหาย
5. โปรดกำจัดผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริมตามกฎระเบียบท้องถิ่น ห้ามทิ้งรวมกับขยะทั่วไป การกำจัดแบตเตอรี่ไม่เหมาะสมอาจทำให้เกิดการระเบิด
6. ห้ามถอดแยกชิ้นส่วน ดัดแปลง หรือซ่อมแซมผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริม (รวมถึงการเปลี่ยนแบตเตอรี่ในตัว หากมี) โดยไม่ได้รับอนุญาตอย่างมืออาชีพ การใช้งานผิดวิธีอาจทำให้อุปกรณ์เสียหายหรือเกิดอันตราย และทำให้หมดประกัน
7. หากผลิตภัณฑ์ที่รองรับการจ่ายไฟหรือการชาร์จผ่านอะแดปเตอร์ภายนอก กรุณาใช้อะแดปเตอร์ที่ได้รับการรับรองซึ่งเป็นไปตามมาตรฐานความปลอดภัยระดับประเทศหรือภูมิภาคที่เกี่ยวข้อง และตรงตามข้อกำหนดแรงดันไฟฟ้าและกระแสไฟที่ระบุบนป้ายกำกับเรตติง มิฉะนั้นผลิตภัณฑ์อาจเสียหายหรือไม่สามารถทำงานได้
8. หากผลิตภัณฑ์มีแบตเตอรี่หรือชุดแบตเตอรี่ โปรดปฏิบัติตามข้อควรระวังดังต่อไปนี้:
  - ห้ามเผาหรือให้แบตเตอรี่/ชุดแบตเตอรี่โดนความร้อน อาจเกิดการระเบิดได้
  - ห้ามถอดแยก ทำตก บีบอัด หรือดัดแปลงแบตเตอรี่/ชุดแบตเตอรี่ ซึ่งอาจเกิดความเสียหายและเสี่ยงต่อการระเบิด
  - ห้ามเจาะ หรือใส่วัตถุต่างๆ ลงในแบตเตอรี่/ชุดแบตเตอรี่ หรือช่องใส่แบตเตอรี่
  - ห้ามแช่แบตเตอรี่/ชุดแบตเตอรี่ในน้ำหรือของเหลวอื่น หากเปียกน้ำแล้ว ห้ามนำมาใช้งาน
  - หลีกเลี่ยงแรงกระแทกหรือแรงกดต่อแบตเตอรี่/ชุดแบตเตอรี่ เพื่อป้องกันการรั่วไหล ความร้อนสูง ไฟไหม้ หรือการระเบิด
  - ห้ามใช้หรือเก็บแบตเตอรี่/ชุดแบตเตอรี่นอกช่วงอุณหภูมิที่แนะนำ อาจทำให้ระเบิดหรือเกิดการรั่วของสารไวไฟ
  - แบตเตอรี่/ชุดแบตเตอรี่อาจรั่วหรือระเบิดได้ในสภาวะความดันอากาศต่ำมาก
  - หากแบตเตอรี่หรือชุดแบตเตอรี่สามารถเปลี่ยนได้ ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือผู้ใช้อย่างเคร่งครัด และใช้เฉพาะแบตเตอรี่ชนิดเดียวกันหรือชนิดที่เทียบเท่าในการเปลี่ยนเท่านั้น การเปลี่ยนแบตเตอรี่อย่างไม่ถูกต้องหรือการใช้แบตเตอรี่ชนิดที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้ระบบป้องกันความปลอดภัยสูญเสียประสิทธิภาพและก่อให้เกิดความเสี่ยงต่อการระเบิด

## ภาพรวมผลิตภัณฑ์



## ข้อมูลจำเพาะผลิตภัณฑ์

ผลิตภัณฑ์	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
โหมดการเชื่อมต่อ	มีสาย + 2.4G + Bluetooth
เซ็นเซอร์	SG8925
DPI	10000
อัตราการส่งข้อมูล	แบบมีสาย: 1000Hz, 2.4G: 1000Hz, Bluetooth: 125Hz
แบตเตอรี่	1000mAh
ไดรเวอร์	รองรับ
ขนาด	125 × 59 × 37 mm

## อุปกรณ์ภายในกล่อง

เมาส์ ×1, ตัวรับสัญญาณ ×1, สาย USB ×1, คู่มือผู้ใช้ ×1 (รวมบัตรรับประกันและใบรับรองคุณภาพ)

# คู่มือการใช้งาน

## I. โหมดการเชื่อมต่อ

โหมดแบบมีสาย: เลื่อนสวิตช์ไปที่โหมดแบบมีสาย จากนั้นเชื่อมต่อเมาส์ด้วยสายเคเบิลเพื่อเปิดใช้งาน

โหมด 2.4G: เลื่อนสวิตช์ไปที่โหมด 2.4G เมื่อเปิดใช้งาน ไฟ LED ด้านหน้าจะกะพริบเป็นสีเหลือง เลียบตัวรับสัญญาณเข้ากับคอมพิวเตอร์ เมื่อจับคู่สำเร็จ ไฟจะกลับสู่เอฟเฟกต์เริ่มต้น หากไม่มีการตอบสนอง ให้ลองจับคู่ใหม่ โดยถอดตัวรับสัญญาณออกก่อน จากนั้นกดค้างที่ล้อเลื่อน (ปุ่มกลาง) + ปุ่มซ้าย + ปุ่มขวา เป็นเวลา 3 วินาที เพื่อเข้าสู่โหมดจับคู่ ไฟ LED ด้านหน้าจะกะพริบสีเหลืองอย่างรวดเร็ว เลียบตัวรับสัญญาณเข้ากับพอร์ต USB ของคอมพิวเตอร์ และวางตัวรับสัญญาณให้อยู่ห่างจากเมาส์ไม่เกิน 20 ซม. เมื่อเชื่อมต่อสำเร็จ ไฟจะกลับสู่เอฟเฟกต์เริ่มต้น

โหมด Bluetooth: เลื่อนสวิตช์ไปที่โหมด Bluetooth เมื่อเปิดใช้งาน เมาส์จะเข้าสู่เอฟเฟกต์ไฟเริ่มต้น กดค้างที่ปุ่มซ้าย + ปุ่มขวา + ปุ่มกลาง เป็นเวลา 3 วินาที เพื่อเข้าสู่โหมดจับคู่ Bluetooth ไฟ LED ด้านหน้าจะกะพริบเป็นสีน้ำเงินทุก ๆ 1 วินาที และจะกะพริบต่อเนื่องเป็นเวลา 3 นาที เมื่อเชื่อมต่อสำเร็จ ไฟจะกลับสู่เอฟเฟกต์เริ่มต้น

## II. โหมดแสงไฟ

โหมดควบคุมแสงไฟของเมาส์:

การกดปุ่มพร้อมกัน (ล้อเลื่อน + backward button) ใช้สำหรับสลับโหมดแสงไฟ โดยมีโหมดดังนี้: Flowing Effect (ค่าเริ่มต้น), ไฟสีเขียวแบบติดค้าง, ไฟสีเขียวแบบกะพริบ, ไฟสีเขียวแบบหายใจ, ไฟหายใจแบบหลายสีวนรอบ, ปิดไฟ

การกดปุ่มพร้อมกัน (ล้อเลื่อน + forward button) ใช้สำหรับปรับสีของแสงไฟ

## III. อัตราการรายงานสัญญาณ (Polling Rate)

โหมดมีสาย / โหมด 2.4G: ค่าเริ่มต้นคือ 1000Hz สามารถปรับเป็น 125, 250, 500 หรือ 1000Hz ได้ในซอฟต์แวร์ไดรเวอร์

โหมด Bluetooth: ค่าเริ่มต้นคือ 125Hz

## IV. DPI

800 (สีแดง) - 1600 (สีเขียว) - 2400 (สีน้ำเงิน - ค่าเริ่มต้น) - 3200 (สีเหลือง) - 6400 (สีชมพู) - 10000 (สีส้ม)

#### V. โหมดสลีป

ในโหมด 2.4G เมาส์จะเข้าสู่โหมดสลีปหลังจากไม่มีการใช้งาน 3 นาที ไฟ LED จะดับลง และจะทำงานอีกครั้งเมื่อมีการเคลื่อนไหว หลังจาก 10 นาที จะเข้าสู่โหมดสลีปแบบลึก กดปุ่มใดก็ได้เพื่อปลุกการทำงาน

ในโหมด 2.4G ไฟ LED ด้านหน้าจะดับลงระหว่างการเคลื่อนไหวเพื่อประหยัดพลังงาน และจะกลับมาแสดงผลเมื่อหยุดการเคลื่อนไหว ฟังก์ชันนี้สามารถปิดได้ในซอฟต์แวร์ไดรเวอร์

#### VI. การชาร์จ / แบตเตอรี่ต่ำ / ปิดเครื่องอัตโนมัติเมื่อแรงดันต่ำ

ระหว่างการชาร์จ ไฟ LED ด้านซ้ายจะกะพริบเป็นสีน้ำเงิน เมื่อชาร์จเต็มแล้ว ไฟจะติดค้างเป็นสีน้ำเงิน เมื่อแรงดันไฟต่ำกว่า 3.5V ไฟ LED ด้านหน้าจะกะพริบเป็นสีแดง เมื่อแรงดันไฟต่ำกว่า 3.2V เมาส์จะปิดเครื่องโดยอัตโนมัติ

สำหรับการตั้งค่าพารามิเตอร์และโหมดเพิ่มเติม โปรดไปที่ "[www.machenike.com](http://www.machenike.com)" เพื่อดาวน์โหลดไดรเวอร์และทำการตั้งค่า



## Güvenlik Uyarısı

Bu ürünün en iyi performansla ve güvenli şekilde çalışmasını sağlamak ve tehlikeleri ya da yasa dışı davranışları önlemek için lütfen ürünü kullanmadan önce aşağıdaki güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun ve kesinlikle uygulayın:

1. Bu ürünü yalnızca 0°C ile 35°C arasındaki ortam sıcaklığında kullanın. Tavsiye edilen saklama sıcaklığı aralığı -10°C ile 40°C'dir. Bu sınırların dışında çalıştırmak veya depolamak arızaya neden olabilir.
2. Bu ürün ve aksesuarları küçük parçalar içerebilir. Kazara yaralanma, boğulma veya diğer tehlikeleri önlemek için çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
3. Ürünü ve aksesuarlarını yağmura, sıvılara veya neme maruz bırakmaktan kaçının. Bu durum yangına veya elektrik çarpmasına yol açabilir.
4. Ürünü ve varsa pil veya pil paketini açık alevden, yüksek sıcaklıktaki ortamlardan ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. Bu, olası hasarları önlemek içindir.
5. Ürünü ve aksesuarlarını yerel yönetmeliklere uygun şekilde imha edin. Evsel atıklarla birlikte atmayın. Özellikle pil veya pil paketinin uygunsuz şekilde atılması patlamaya neden olabilir.
6. Ürün veya aksesuarları (dahili pil veya pil paketi değişimi dâhil) yetkili olmayan kişilerce sökülmemeli, değiştirilmemeli veya onarılmamalıdır. Uygunsuz müdahaleler cihazın zarar görmesine veya kişisel yaralanmaya yol açabilir ve garanti geçersiz olur.
7. Ürün harici bir adaptör aracılığıyla güç beslemesini veya şarjı destekliyorsa, yalnızca geçerli ulusal veya bölgesel güvenlik standartlarına uygun ve etiket üzerinde belirtilen voltaj ve akım özelliklerini karşılayan sertifikalı adaptörler kullanın; aksi takdirde ürün hasar görebilir veya çalışmayabilir.

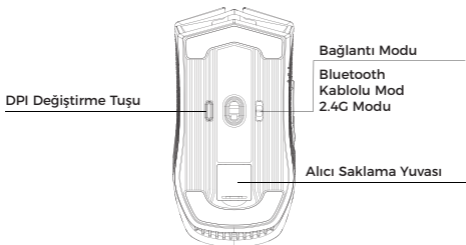
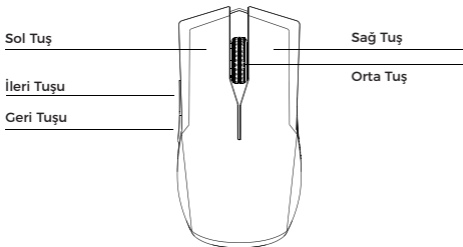


## Güvenlik Uyarısı

8. Ürün bir pil veya pil paketi ile donatılmışsa, aşağıdaki güvenlik önlemlerine özellikle dikkat edin:

- Pili veya pil paketini ateşe atmayın veya ısıya maruz bırakmayın; bu patlamaya neden olabilir.
- Pili veya pil paketini sökmeyin, düşürmeyin, ezmeyin veya değiştirmeyin; bu tür mekanik hasarlar patlamaya yol açabilir.
- Pile veya pil paketine ya da pil yuvasına yabancı cisimler sokmayın veya delmeyin.
- Pili veya pil paketini suya ya da başka bir sıvıya batırmayın. Ürün neme maruz kaldıysa kullanmayın.
- Pil veya pil paketine dış darbelerden veya basınçtan kaçınınız; bu durum sızıntı, aşırı ısınma, yangın veya patlamaya yol açabilir.
- Pili veya pil paketini önerilen sıcaklık aralığı dışında kullanmak veya depolamak patlama veya yanıcı madde sızıntısına neden olabilir.
- Pil veya pil paketi çok düşük hava basıncına maruz kaldığında sızabilir veya patlayabilir.
- Pil veya pil paketi değiştirilebiliyorsa, kullanım kılavuzundaki talimatlara kesinlikle uyun ve yalnızca aynı veya eşdeğer tipte bir pil ile değişim yapın. Yanlış değişim veya yanlış tipte pil kullanımı, güvenlik korumalarının devre dışı kalmasına ve patlama riskine yol açabilir.

# Ürün Genel Bakış



## Ürün Özellikleri

Ürün	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
Bağlantı Modu	Kablolu + 2.4G + Bluetooth
Sensör	SG8925
DPI	10000
Yoklama Hızı	Kablolu: 1000Hz, 2.4G: 1000Hz, Bluetooth: 125Hz
Pil	1000mAh
Sürücü	Var
Boyutlar	125 × 59 × 37 mm

## Paket İçeriği

Mouse ×1, Alıcı ×1, USB Kablo ×1, Kullanım Kılavuzu ×1 (Garanti Kartı ve Kalite Sertifikası dahil)

# Kullanım Talimatları

## I. Bağlantı Modları

**Kablolu Mod:** Anahtarı Kablolu Mod konumuna getirin. Fareyi açmak için kablo ile bağlayın.

**2.4G Modu:** Anahtarı 2.4G Modu konumuna getirin. Güç verildiğinde ön LED sarı renkte yanıp söner. Alıcıyı bilgisayara takın. Eşleştirme başarılı olduğunda aydınlatma varsayılan efektte geri döner. Yanıt alınmazsa lütfen yeniden eşleştirmeyi deneyin. Önce alıcıyı çıkarın. Ardından eşleştirme moduna girmek için kaydırma tekerleği (orta tuş) + sol tuş + sağ tuşa 3 saniye boyunca basılı tutun. Ön LED hızlı şekilde sarı renkte yanıp söner. Alıcıyı bilgisayarın USB portuna takın. Alıcıyı fareden en fazla 20 cm uzaklıkta tutun. Bağlantı başarılı olduğunda aydınlatma varsayılan efektte geri döner.

**Bluetooth Modu:** Anahtarı Bluetooth Modu konumuna getirin. Güç verildiğinde fare varsayılan aydınlatma efektine girer. Bluetooth eşleştirme moduna girmek için sol tuş + sağ tuş + orta tuşa 3 saniye boyunca basılı tutun. Ön LED saniyede bir kez mavi renkte yanıp söner ve 3 dakika boyunca yanıp sönmeye devam eder. Bağlantı başarılı olduğunda aydınlatma varsayılan efektte geri döner.

## II. Aydınlatma Modları

Fare aydınlatma kontrol modları:

Tuş kombinasyonu (kaydırma tekerleği + backward button) aydınlatma modlarını değiştirir. Modlar şunlardır: Flowing Effect (varsayılan), Tek Renk Sabit Yanma, Tek Renk Yanıp Sönme, Tek Renk Nefes Efekt, Çok Renkli Döngüsel Nefes Efekt ve Aydınlatma Kapalı.

Tuş kombinasyonu (kaydırma tekerleği + forward button) aydınlatma rengini ayarlar.

## III. Polling Rate (Yoklama Hızı)

**Kablolu Mod / 2.4G Modu:** Varsayılan yoklama hızı 1000Hz'dir. Sürücü yazılımı üzerinden 125, 250, 500 veya 1000Hz olarak ayarlanabilir.

**Bluetooth Modu:** Varsayılan yoklama hızı 125Hz'dir.

#### IV. DPI

800 (Kırmızı) - 1600 (Yeşil) - 2400 (Mavi - Varsayılan) - 3200 (Sarı) - 6400 (Pembe) - 10000 (Turuncu).

#### V. Uyku Modu

2.4G Modunda, fare 3 dakika boyunca kullanılmadığında uyku moduna girer. LED kapanır. Hareket algılandığında fare otomatik olarak uyanır. 10 dakika sonra derin uyku moduna girer. Uyandırmak için herhangi bir tuşa basın.

2.4G Modunda, enerji tasarrufu amacıyla hareket sırasında ön LED kapanır. Hareket durduğunda aydınlatma tekrar devreye girer. Bu özellik sürücü yazılımından devre dışı bırakılabilir.

#### VI. Şarj / Düşük Pil / Otomatik Kapanma Voltajı

Şarj sırasında sol LED mavi renkte yanıp söner. Tam şarj olduğunda sabit mavi yanar. Voltaj 3.5V'un altına düştüğünde ön LED kırmızı renkte yanıp söner. Voltaj 3.2V'un altına düştüğünde fare otomatik olarak kapanır.

Daha fazla parametre ve mod ayarı için lütfen "[www.machenike.com](http://www.machenike.com)" adresini ziyaret ederek sürücüyü indirin ve ayarları yapın.



## Cảnh báo an toàn

Vui lòng đọc kỹ và tuân thủ nghiêm ngặt các hướng dẫn an toàn dưới đây trước khi sử dụng sản phẩm này để đảm bảo hiệu suất tối ưu, vận hành an toàn và tránh các nguy cơ hoặc hành vi vi phạm:

1. Sử dụng sản phẩm này trong phạm vi nhiệt độ môi trường từ 0°C đến 35°C. Nhiệt độ lưu trữ khuyến nghị là từ -10°C đến 40°C. Việc vận hành hoặc lưu trữ ngoài giới hạn này có thể gây ra sự cố.
2. Sản phẩm và các phụ kiện có thể chứa các bộ phận nhỏ. Giữ chúng ngoài tầm với của trẻ em để tránh thương tích, hóc nghẹn hoặc nguy hiểm khác.
3. Tránh để sản phẩm và phụ kiện tiếp xúc với mưa, chất lỏng hoặc độ ẩm vì có thể gây cháy hoặc điện giật.
4. Giữ sản phẩm và pin hoặc bộ pin (nếu có) tránh xa lửa, môi trường nhiệt độ cao và ánh sáng mặt trời trực tiếp để ngăn ngừa hư hỏng.
5. Vứt bỏ sản phẩm và phụ kiện theo đúng quy định địa phương. Không được thải bỏ như rác sinh hoạt. Việc xử lý không đúng cách, đặc biệt là pin hoặc bộ pin, có thể gây nổ.
6. Không tự ý tháo rời, sửa đổi hoặc sửa chữa sản phẩm hay phụ kiện (bao gồm cả việc thay pin tích hợp hoặc bộ pin, nếu có) mà không có sự cho phép chuyên môn. Xử lý sai cách có thể gây hỏng thiết bị hoặc thương tích cá nhân và làm mất hiệu lực bảo hành.
7. Nếu sản phẩm hỗ trợ cấp nguồn hoặc sạc thông qua bộ đổi nguồn bên ngoài, chỉ sử dụng các bộ đổi

nguồn đã được chứng nhận, tuân thủ các tiêu chuẩn an toàn quốc gia hoặc khu vực áp dụng và đáp ứng các thông số điện áp và dòng điện được ghi trên nhãn định mức; nếu không, sản phẩm có thể bị hỏng hoặc ngừng hoạt động.

8. Nếu sản phẩm được trang bị pin hoặc bộ pin, cần đặc biệt lưu ý các điều sau:
  - Không đốt hoặc để pin/bộ pin tiếp xúc với nhiệt vì có thể gây nổ.
  - Không tháo rời, làm rơi, nghiền nát hoặc thay đổi pin/bộ pin để tránh hư hỏng cơ học có thể dẫn đến nổ.
  - Không đưa vật lạ vào hoặc đâm thủng pin/bộ pin hoặc khoang chứa của nó.
  - Không nhúng pin/bộ pin vào nước hoặc chất lỏng khác. Không sử dụng sản phẩm nếu đã tiếp xúc với ẩm ướt.
  - Tránh tác động hoặc áp lực bên ngoài lên pin/bộ pin để ngăn rò rỉ, quá nhiệt, cháy hoặc nổ.
  - Không sử dụng hoặc lưu trữ pin/bộ pin ngoài phạm vi nhiệt độ khuyến nghị vì có thể dẫn đến nổ hoặc rò rỉ chất dễ cháy.
  - Pin hoặc bộ pin có thể rò rỉ hoặc phát nổ khi chịu áp suất không khí cực thấp.
  - Nếu pin hoặc bộ pin có thể thay thế, hãy tuân thủ nghiêm ngặt các hướng dẫn trong sách hướng dẫn sử dụng và chỉ sử dụng pin cùng loại hoặc loại tương đương để thay thế. Việc thay thế không đúng cách hoặc sử dụng sai loại pin có thể làm mất các cơ chế bảo vệ an toàn và gây ra nguy cơ nổ.

# Tổng Quan Sản Phẩm

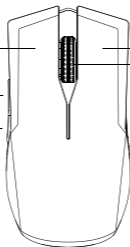
Nút Trái

Nút Phải

Nút Tiến

Nút Giữa

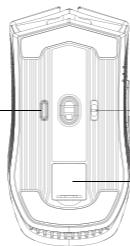
Nút Lùi



Nút Chuyển DPI

Chế Độ Kết Nối

Bluetooth  
Chế Độ Có Dây  
Chế Độ 2.4G



Khe Lưu Trữ Đầu Thu

## Thông Số Kỹ Thuật

Sản phẩm	MACHENIKE MOUSE M721 White MACHENIKE MOUSE M721 Grey
Chế độ kết nối	Có dây + 2.4G + Bluetooth
Cảm biến	SG8925
DPI	10000
Tần số phản hồi	Có dây: 1000Hz, 2.4G: 1000Hz, Bluetooth: 125Hz
Pin	1000mAh
Driver	Có
Kích thước	125 x 59 x 37 mm

## Bộ Sản Phẩm Bao Gồm

Chuột x1, Đầu thu x1, Cáp USB x1, Hướng dẫn sử dụng x1 (bao gồm Thẻ bảo hành và Chứng nhận chất lượng)

# Hướng Dẫn Sử Dụng

## I. Chế Độ Kết Nối

**Chế độ Có Dây:** Gạt công tắc sang Chế độ Có Dây. Kết nối chuột bằng cáp để bật nguồn.

**Chế độ 2.4G:** Gạt công tắc sang Chế độ 2.4G. Khi bật nguồn, đèn LED phía trước nhấp nháy màu vàng. Cắm đầu thu vào máy tính. Sau khi ghép nối thành công, hiệu ứng đèn sẽ trở về mặc định. Nếu không có phản hồi, vui lòng thử ghép nối lại. Trước tiên rút đầu thu ra. Sau đó nhấn và giữ con lăn (nút giữa) + nút trái + nút phải trong 3 giây để vào chế độ ghép nối. Đèn LED phía trước sẽ nhấp nháy nhanh màu vàng. Cắm đầu thu vào cổng USB của máy tính. Giữ đầu thu trong phạm vi 20 cm so với chuột. Sau khi kết nối thành công, hiệu ứng đèn sẽ trở về mặc định.

**Chế độ Bluetooth:** Gạt công tắc sang Chế độ Bluetooth. Khi bật nguồn, chuột sẽ vào hiệu ứng đèn mặc định. Nhấn và giữ nút trái + nút phải + nút giữa trong 3 giây để vào chế độ ghép nối Bluetooth. Đèn LED phía trước nhấp nháy màu xanh dương mỗi giây một lần và tiếp tục nhấp nháy trong 3 phút. Sau khi kết nối thành công, hiệu ứng đèn sẽ trở về mặc định.

## II. Chế Độ Đèn

Các chế độ điều khiển đèn của chuột:

Tổ hợp phím (con lăn + backward button) dùng để chuyển đổi chế độ đèn. Các chế độ bao gồm: Flowing Effect (mặc định), Một Màu Sáng Liên Tục, Một Màu Nhấp Nháy, Một Màu Hiệu Ứng Thở, Đa Màu Thở Theo Chu Kỳ và Tắt Đèn.

Tổ hợp phím (con lăn + forward button) dùng để điều chỉnh màu đèn.

## III. Tần Số Lấy Mẫu (Polling Rate)

**Chế độ Có Dây / Chế độ 2.4G:** Tần số mặc định là 1000Hz. Có thể điều chỉnh thành 125, 250, 500 hoặc 1000Hz trong phần mềm driver.

**Chế độ Bluetooth:** Tần số mặc định là 125Hz.

## IV. DPI

800 (Đỏ) - 1600 (Xanh lá) - 2400 (Xanh dương - Mặc định) - 3200 (Vàng) - 6400 (Hồng) - 10000 (Cam).

## V. Chế Độ Ngủ

Trong Chế độ 2.4G, chuột sẽ vào chế độ ngủ sau 3 phút không hoạt động. Đèn LED sẽ tắt. Khi có chuyển động, chuột sẽ tự động kích hoạt lại. Sau 10 phút, chuột sẽ vào chế độ ngủ sâu. Nhấn bất kỳ nút nào để đánh thức. Trong Chế độ 2.4G, đèn LED phía trước sẽ tắt khi chuột di chuyển để tiết kiệm năng lượng. Khi dừng di chuyển, đèn sẽ hoạt động lại. Tính năng này có thể tắt trong phần mềm driver.

## VI. Sạc / Pin Yếu / Tự Động Tắt Khi Điện Áp Thấp

Trong quá trình sạc, đèn LED bên trái nhấp nháy màu xanh dương. Khi sạc đầy, đèn sẽ sáng xanh dương liên tục. Khi điện áp xuống dưới 3.5V, đèn LED phía trước sẽ nhấp nháy màu đỏ. Khi điện áp xuống dưới 3.2V, chuột sẽ tự động tắt nguồn.

Để biết thêm các thông số và điều chỉnh chế độ, vui lòng truy cập "[www.machenike.com](http://www.machenike.com)" để tải xuống trình điều khiển và thực hiện cài đặt.



## 安全警告

在使用本产品前，请仔细阅读并遵守以下注意事项，以确保产品性能正常、使用安全并避免危险或非法行为：

1. 请在0°C至35°C环境温度下使用本产品，存放温度范围为-10°C至40°C。超出此范围可能导致设备故障。
2. 本产品及其配件可能含有小部件，应置于儿童接触不到的地方，以防误伤、误吞造成窒息或其他危险。
3. 避免产品及配件接触液体或受潮，以免引发火灾或触电风险。
4. 请远离火源、高温环境及阳光直射，避免对产品或电池造成损害（如适用）。
5. 请根据当地法规回收处理产品和配件，不得作为生活垃圾丢弃。若产品含有电池，错误处理可能导致电池爆炸。
6. 请勿自行拆卸、改装或维修产品及配件（包括更换内置电池，如适用），否则可能导致设备损坏或人身伤害，且不在保修范围内。
7. 如产品支持电源适配器供电或充电，请使用获得CCC认证且符合铭牌电压电流规格的适配器，否则可能造成产品损坏或无法正常工作。
8. 若产品配有电池或电池组，请特别注意以下事项：
  - 禁止投入火中或加热，以防爆炸。
  - 禁止拆解、跌落、挤压或改装电池，以防机械损伤引发爆炸。
  - 禁止异物插入或穿刺电池或其安装部位。
  - 禁止浸入水中或其他液体，如已进水请勿再使用。
  - 避免电池遭受外力撞击，以防漏液、过热、起火或爆炸。
  - 不得在超出建议温度范围的环境中使用或存放，以防发生爆炸、泄漏电解液或产生可燃气引发起火。
  - 电池在极低气压环境下可能发生泄漏或

爆炸。

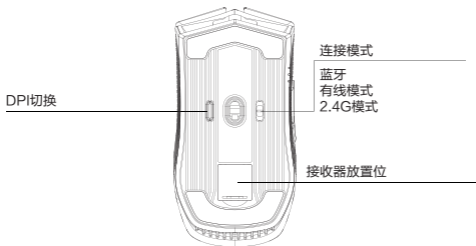
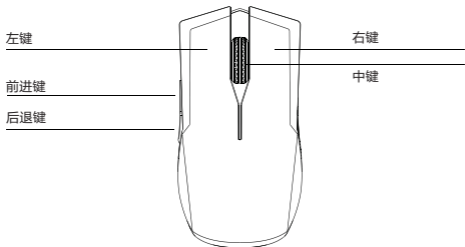
- 若电池可更换，请严格按照说明书操作，且仅使用相同型号或等效型号电池进行更换，不当更换或使用错误型号可能导致安全防护失效、引发爆炸风险。

## 微功率短距离设备声明

本产品及配件中的接收器具备《中华人民共和国无线电管理条例》规定的微功率短距离无线电发射能力，根据《中华人民共和国工业和信息化部公告2019年第52号》要求，声明如下：

- 符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”中通用微功率设备F类设备的技术要求。采用内置天线。控制、开关等相关信息请参考本使用手册接收器连接设备的部分说明。
- 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线。
- 不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护。
- 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰。
- 如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用。
- 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定。
- 禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径5000米的区域内使用各类模型遥控器。
- 微功率部分使用时温度和电压的环境条件与产品主体相同。

## 产品概览



## 产品参数

产品	机械师M721鼠标 领航版白 机械师M721鼠标 领航版灰
连接模式	有线 + 2.4G + 蓝牙
传感器	SG8925
DPI	10000
回报率	有线: 1000Hz, 2.4G: 1000Hz, 蓝牙: 125Hz
电池	1000mAh
驱动	有
尺寸	125 × 59 × 37 mm
执行标准	GB/T 26245-2010

## 包装清单

鼠标 × 1, 接收器 × 1, 数据线 × 1, 使用指引 × 1 (含保修卡、合格证)

# 产品安装及功能

## 一、连接方式

有线模式：拨动开关拨到有线模式下，有线连接鼠标开机。

2.4G模式：拨动开关拨到2.4G模式下，鼠标开机前脸灯黄灯闪烁，此时接收器插入电脑配对成功后恢复默认灯效。如果连接无响应，请尝试重新匹配：先把接收器拔出，再长按滚轮（中键）+左键+右键3秒进入对码状态，前脸灯快闪黄灯，然后插入接收器到电脑USB端口（接收器与鼠标距离控制在20厘米之内），连接设备成功后恢复默认灯效。

蓝牙模式：拨动开关拨到蓝牙模式下，鼠标开机进入默认灯效，长按鼠标左右按键+中键3秒，鼠标进入蓝牙对码状态，前脸灯蓝色灯光闪烁（1秒闪烁1次），持续闪烁3分钟。连接上设备成功后恢复默认灯效。

## 二、灯光模式

鼠标灯效控制模式：组合键（滚轮+后侧键）控制灯光模式——流动灯效（默认）、单色常亮、单色闪烁、单色呼吸、多色循环呼吸、关闭灯效；组合键（滚轮+前侧键）调节灯光颜色。

## 三、回报率

有线模式/2.4G模式：默认回报率1000Hz，驱动中可以调节125 - 250 - 500 - 1000Hz。蓝牙模式：默认回报率125Hz。

## 四、DPI

800（红色）-1600（绿色）-2400（蓝色-默认值）-3200（黄色）-6400（粉色）-10000（橙色）。

## 五、休眠

2.4G模式下鼠标不使用3分钟后鼠标进入休眠模式，LED灯熄灭，移动自动唤醒；10分钟后进入深度休眠，点击按键唤醒。2.4G模式下，鼠标移动时前面LED熄灭省电；移动停止时恢复灯光（可在驱动关闭）。

## 六、充电/低电/低电关机值

充电中左侧LED闪烁蓝色，充满电变为常亮。当电压小于3.5V时，前脸灯红灯闪烁，当低于3.2V时鼠标自动关机。

更多参数及模式调节，请登录“[www.machenike.com](http://www.machenike.com)”下载驱动进行设置。

# 机械师计算机商品保修说明

机械师计算机商品全面遵照国家质量监督检验检疫总局、信息产业部联合颁布的《微型计算机商品修理更换退货责任规定》对计算机商品，包括但不限于键盘、鼠标等商品，实施产品“三包”服务：

- 产品质保期以购机日起对整机保修1年；
- 在质保期内，如因产品本身质量问题我公司提供免费维修、更换和退货服务。

## 免责范围

在质保期内，下列人为和不可抗力因素导致的产品故障不属于免费维修、更换和退货服务范围：

1. 不能出示产品有效质保凭证，或产品原序列号标签有涂改、替换、撕毁现象，或产品没有序列号，或质保凭证上的型号或编码与产品实物不相符合的；
2. 产品超出规定的质保期限的；
3. 未依据产品使用说明书或未依据说明书所指示的工作环境使用、维护、保管所导致的故障或损坏的；
4. 非制造商授权的维修人员对产品修理、更改或拆卸而造成的故障或损坏的；
5. 意外事故或其他不可抗力造成的损坏。
6. 销售人员承诺的产品之外的服务及附加的配置、赠品。

\*说明书中的中文内容仅适用于中国境内（不含港澳台地区）。

## 附录 产品性能故障表

序号	性能故障
1	不能正常使用

# GAME YOUR WAY.



Global



微信公众号



QQ群

<https://www.machenike.com/>